

The following text is a transcription of Śrīdhara Svāmin's *Bhāvārthadīpikā* *Tīkā* commentary on the five 'rāsa-chapters' in the tenth skandha of the *Bhāgavata Purāṇa* (10.29 - 33). The source text is a reprint of an earlier Nirnaya Sagar Press Devanāgarī edition, published by Caukhamba Surabhāratī Prakāśan, Vārāṇasī 1988. I have included the editor's footnotes to both the text of the *Purāṇa* and the *tīkā*, where they do not refer to other commentaries. While working with the transcription, I occasionally compared the Nirnaya Sagar version of Śrīdhara's *tīkā* with Caukhamba's reprint (Delhi 1993) of Vrajajīvana Prācyabhāratī Granthamālā 70 (śrīmadbhāgavatamahāpurāṇam, śrīdhari-vāṁśīdhari-tīkādvayopetam. Ed. by B. Tripathi. 2 vols.). The text of Śrīdhara's *tīkā* in the Vrajajīvana edition often differs from the text in the Nirnaya Sagar edition. It should be understood, therefore, that the text below is only one possible reading of Śrīdhara Svāmin's *tīkā*.

Ekkehard Lorenz, Stockholm, October 2002.

unatriṁśe tu rāsārtham uktiprātyuktayo hareḥ /  
gopībhī rāsasaṁrambhe tasya cāntardhikautukam // 1 //  
brahmādijayasamrūḍhadarpakandarpadarpahā /  
jayati śrīpatir gopīrāsamandalamandanah // 2 //

10.29.01

śrīsuka uvāca

bhagavān api tā rātrīḥ sāradotphullamallikāḥ<sup>1</sup> / vīkṣya rantum manaś cakre yogamāyām  
upāśritah //

nanu viparītam idam, paradāravinodena kandarpavijetṛtvapratīteḥ | maivam, "yogamāyām upāśritah," "ātmārāmo 'py arīramat," "sākṣān manmathamanmathah," "ātmany avaruddha-saurataḥ," ity ādiṣu svātantryābhidhānāt | tasmād rāsakriḍāviḍambanām kāmavijayakhyāpanāyety eva tattvam | kiṁ ca śringārakathāpadeśena viśeṣato nivṛttipareyām pañcādhyāyīti vyaktikariṣyāmah | tā rātrīḥ "yātābalā vrajam siddhā mayemā ramasyatha kṣapāḥ" iti pratiśrutā ity arthah || 1 ||

10.29.02

tadoḍurājaḥ kakubhah karair mukham prācyā vilimpann aruṇena śantamaiḥ /  
sa carṣaṇīnām udagāc chuco mr̄jan priyah priyāyā iva dīrghadarśanah //

tadā tasminn eva kṣaṇe tatpratītaye uḍurājaś candra udagād uditaḥ | kiṁ kurvan | dīrghakālena darśanām yasya sa priyah svapriyāyā mukham aruṇena kuṇkumena yathā vilimpati tathā prācyāḥ kakubho diśo mukham śantamaiḥ sukhatamaiḥ karai raśmibhir aruṇenodayarāgenā vilimpann aruṇikurvann ity arthah | sa prasiddha uḍurājaḥ | tathā carṣaṇīnām janānām śucas tāpaglānīr mr̄jann apanayan || 2 ||

10.29.03

dṛṣṭvā kumudvantam akhaṇḍamandalām ramānanābham navakuṇkumāruṇam /

---

<sup>1</sup> śarado mallikāvikasahetutvābhāve 'pi hetutvoktyā 'bhinnavatvām tena ca sarvapuṣpavikāśo vyajyate |

vanam ca tatkomalagobhi rañjitaṁ jagau kalam vāmadṛśāṁ manoharam //

kumut kumudam vikasanīyam vidyate yasya tam kumudvantam | na khaṇḍam maṇḍalam yasya tam | ramāyā ānanasyābheva ābhā yasya tam | navakuṇkumam ivāruṇam evaṁvidham candraṁ dṛṣṭvā | tathā vanam ca tasya komalair gobhi raśmibhi rañjitaṁ dṛṣṭvā kalam madhuram jagau agāyata | katham | vāmadṛśāṁ vāmā manoharā dṛśo yāsāṁ tāsāṁ manoharam yathā || 3 ||

10.29.04

niśamya gītāṁ tad anaṅgavardhanam vrajastriyah kṛṣṇagṛhītamānasāḥ /  
ājagmur anyonyam alakṣitodyamāḥ sa yatra kānto javalolakunḍalāḥ //

asāpatnyāyānyonyam alaksito na jñāpita udyamo yābhis tāḥ | sa kānto yatra tatra gītadhvani-  
mārgeṇa ājagmuḥ<sup>2</sup> | javena vegena lolāni cañcalāni kuṇḍalāni yāsāṁ tāḥ || 4 ||

10.29.05

duhantyo 'bhiyayuh kāscid doham hitvā samutsukāḥ /  
payo 'dhiśritya samyāvam anudvāsyāparā<sup>3</sup> yayuh //

śrīkṛṣṇasūcakaśabdaśarvanena tatpravaṇacittānāṁ tatkṣaṇam eva traivargikakarmānivrttim  
dyotayantya ivārdhāvasitaṁ karma vihāya yayuh | tad āha—duhantya iti | payah sthālīsthām  
cullyām adhiśrityaitat kvāthamapratīkṣamānāḥ kāscid yayuh | samyāvam godhūmakaṇānnam  
pakvam anudvāsyānuttārya || 5 || 6 ||

10.29.07

limpantyah<sup>4</sup> pramṛjantyo 'nyā añjantyah kāśca locane /  
vyatyastavastrābharaṇāḥ kāscit kṛṣṇāntikāṁ yayuh //

anyāḥ pramṛjantyah aṅgodvartanādi kurvanyah | kāśca kāscit kṛṣṇatuṣṭyartham karma  
tadāsaktam anasāmanyathā kṛtam api phalaty eveti dyotayann āha—vyatyasteti | sthānataḥ  
svarūpataś cordhvādhodhāraṇena viparyayaṁ prāptāni vastrābharaṇāni yāsāṁ tāḥ || 7 ||

10.29.08

tā vāryamāṇāḥ patibhiḥ pitṛbhīr bhrātrībandhubhīḥ / govindāpahṛtātmāno na nyavartanta  
mohitāḥ //

na ca kṛṣṇākṛṣṭamanasāṁ vighnāḥ prabhavantīty āha—tā vāryamāṇā iti || 8 ||

10.29.09

antargṛhagatāḥ kāscid gopyo 'labdhavinirgamāḥ /  
kṛṣṇāṁ tadbhāvanāyuktā dadhyur mīlitalocanāḥ<sup>5</sup> //

na labdho nirgamo yābhis tāḥ | prāg api tadbhāvanāyuktās tadā nitarām dadhyur ity arthaḥ || 9 ||

10.29.10-11

<sup>2</sup> jagmur iti vaktavye ājagmur ity uktih śukasya kṛṣṇāntike svāvasthānasphūrteḥ ||

<sup>3</sup> aparā iti pūrveṇa pareṇāpy anveti |

<sup>4</sup> limpantyah aṅgarāgaṁ kurvatyah |

<sup>5</sup> mudritanetrāḥ, yadvā mīlitaṁ locanam anyāśeṣajñānam yāsāṁ tāḥ |

duḥsapreṣṭhavirahatīvratāpadhutāśubhāḥ /  
 dhyānaprāptācyutāśleśanirvṛtyā kṣīṇamaṅgalāḥ //  
 tam eva paramātmānam jārabuddhyāpi<sup>6</sup> saṅgatāḥ /  
 jahur<sup>7</sup> guṇamayaṁ dehaṁ sadyaḥ prakṣīṇabandhanāḥ //  
 kim ca tadānīm evam tam paramātmānam kṛṣṇam dhyānataḥ prāptāḥ satyo guṇamayaṁ dehaṁ  
 jahur ity āha ślokadvayena—duḥsaheti | nanu katham jahū paramātmeti jñānābhāvād ity  
 āśaṅkyāha—jārabuddhyāpī | na hi vastuśaktir buddhim apekṣate | anyathā matvāpi pītāmr̄tavad  
 iti bhāvāḥ | nanu tad api prārabdhakarmabandhane sati katham jahus tatrāha—sadyaḥ prakṣīṇa-  
 bandhanā iti | nanu katham bhogam antareṇa prārabdham karma kṣīṇam bhogenaiwa sadyaḥ  
 kṣīṇam ity āha—duḥsaheti | duḥsaho yaḥ preṣṭhavirahas tena tīvras tāpas tena dhutāni gatāny  
 aśubhāni yāsām | tadaprāptiparamaduḥkhabhogena pāparām kṣīṇam ity arthaḥ | tathā dhyānena  
 prāptā acyutasya āśleṣeṇa yā nirvṛtiḥ paramasukhabhogas tayā kṣīṇam maṅgalam  
 punyabandhanām yāsām tāḥ | ato dhyānena paramātmāprāptes tatkālasukhaduḥkhābhyaṁ  
 niḥśeṣakarmakṣayād guṇamayaṁ dehaṁ jahur iti || 10 || 11 ||

#### 10.29.12

rājovāca

kṛṣṇam viduḥ param kāntam na tu brahmatayā mune /  
 guṇapratīvāparamas tāsām guṇadhiyām<sup>8</sup> katham //

nanu yathā patiputrādīnām vastuto brahmatve ’pi na tadbhajanān mokṣas tathā buddhyabhāvād  
 evam kṛṣṇe ’pi brahmabuddhyabhāvena tatsaṅgatih katham mokṣahetur iti śaṅkate—kṛṣṇam  
 vidur iti | param kevalam kāntam kamanīyam || 12 ||

#### 10.29.13

śrīsuka uvāca

uktam purastād etat te caidyāḥ siddhim yathā gataḥ /  
 dviṣann api hrṣīkeśam kim utādhoksajapriyāḥ //

pariharati—uktam iti | ayaṁ bhāvāḥ—jīveṣv āvṛtam brahmatvām kṛṣṇasya tu hrṣīkeśatvād  
 anāvṛtam ato na tatra buddhyapekṣeti || 13 ||

#### 10.29.14

nṛṇām niḥśreyasārthāya vyaktir bhagavato nṛpa / avyayasyāprameyasya<sup>9</sup> nirguṇasya guṇātmānaḥ  
 //

nanu dehī katham anāvṛtaḥ syād ata āha—nṛṇām iti | guṇātmāno guṇaniyantuḥ | bhagavata  
 evamrūpā abhivyaktir ato na dehasādṛśyam atra vaktum yuujyata iti bhāvāḥ || 14 ||

#### 10.29.15

kāmarūpā krodham bhayaṁ sneham aikyam sauḥṛdam eva ca /  
 nityam harau vidadhato<sup>10</sup> yānti tanmayatām<sup>11</sup> hi te //

<sup>6</sup> atra “jighāṁsayāpi haraye” ity atreva jārabuddhyāpīty apinā tādrśabuddher nindyatvam vyajya  
 vastumahimnātiprāśastyam vyañjitam |

<sup>7</sup> guṇamayaṁ dehaṁ jahur ity uktyā cinmayadehena golokādau tatprāptir dhvanyate |

<sup>8</sup> ato guṇadhiyām śrīkṛṣṇaguṇaikānubaddhapremamayīnām tāsām guṇapratīvāparamas  
 parāśrayasya cidvigrahasyoparamāḥ sāyujyamuktiḥ brahmopāsakānām iva katham iti |

<sup>9</sup> aprameyasyāparicchinnasya |

<sup>10</sup> “vidadhate” iti pāṭhaḥ |

ato yathā kathañcit tadāsaktir muktikāraṇam ity āha—kāmam iti | aikyam sambandham | sauhṛdam bhaktim || 15 ||

10.29.16

na caivam vismayaḥ kāryo bhavatā bhagavaty aje / yogeśvareśvare kṛṣṇe yata etad vimucyate //

na ca bhagavato 'yam atibhāra ity āha—na caivam iti | yataḥ śrīkṛṣṇād etat sthāvarādikam api vimucyate || 16 ||

10.29.17

tā dṛṣṭvāntikam āyātā bhagavān vrajayoṣitah / avadād vadatāṁ śreṣṭho vācaḥpeśair vimohayan //

prastutam<sup>12</sup> āha—tā dṛṣṭveti | vācaḥpeśair vāgvilāsaiḥ || 17 ||

10.29.18

śrībhagavān uvāca  
svāgatāṁ vo mahābhāgāḥ priyam kiṁ karavāṇi vah /  
vrajasyānāmayāṁ kaccid brūtāgamanakāraṇam //

sarvāḥ sasambhramam āgatā vilokya sabhayam ivāha—vrajasyeti || 18 ||

10.29.19

rajany eṣā ghorarūpā<sup>13</sup> ghorasattvaniṣevitā / pratiyāta vrajam neha stheyam strībhiḥ sumadhyamāḥ //

lajjayā mandahasitam ālakṣyāha—rajany eṣeti || 19 ||

10.29.20

mātarah pitaraḥ putrā bhrātarah patayaś ca vah /  
vicinvanti hy apaśyanto mā kṛḍhvam bandhusādhvasam //

kiṁ ca mātara iti | vicinvanti mṛgayante | bandhūnāṁ sādhvasāṁ kṛcchramā mā kṛḍhvam mā kurutety arthaḥ || 20 ||

10.29.21

dṛṣṭāṁ vanāṁ kusumitaṁ rākeśakararañjitam / yamunānilalīlaijat tarupallavaśobhitam //

īśatprāṇayakopenānyato vilokayantī pratyāha—dṛṣṭam iti | rākeśasya pūrṇacandrasya karai  
rañjitam | yamunāsparśino 'nilasya līlā mandagatis tayā ejantah kampamānās tarūṇāṁ pallavās  
taiḥ śobhitam || 21 ||

---

<sup>11</sup> tanmayatāṁ tatsāyujyasārūpyādimuktīm tadekasphūrtīm ca |

<sup>12</sup> rasamayaśalilāprasange īdrśas te praśnah samādhānaprāpañcaś ca rasavighātakatvād anucita iti vyāñjayan svayam evotkañthayā prastauti ||

<sup>13</sup> yadvā aghorarūpā candrodoyena tamohānāt, ato jyotsnayā dinaprāyatvād aghoraiḥ sattvair bhṛngakokilādyair nisevitā, athavā ghorām duṣṭānām bhayajanakām sattvām balām yasya tena mayā nisevitā | atah sarvathā vrajam na yāta | prārthanāyām loṭ | ittham evāgre mā vicinvanti, mā yāta ity ādi yojyam |

10.29.22

tad yāta mā ciram goṣṭham śuśrūṣadhvam patīn satīḥ /  
krandanti vatsā bālāś ca tān pāyayata duhyata //

satīḥ he satyah || 22 ||

10.29.23

atha vā madabhisnehād bhavatyo yantritāśayāḥ / āgatā hy upapannam vah̄ priyante mayi  
jantavah̄ //

sam̄rambhakṣubhitadṛṣṭih pratyāha—athaveti | yantritāśayā vaśikṛtacittāḥ | upapannam yuktam |  
priyante prītā bhavanti || 23 ||

10.29.24

bhartuḥ śuśrūṣaṇam strīṇām paro dharmo hy amāyayā /  
tadbhāndhūnām ca kalyāṇyah̄ prajānām cānupoṣaṇam //

dr̄ṣṭādr̄ṣṭabhayapradarśanena nivartayati—bhartur ity ādi ślokatrayeṇa || 24 || 25 ||

10.29.26

asvargyam ayaśasyam ca phalgu kṛcchram bhayāvaham /  
jugupsitam ca sarvatra aupapatyam kulastriyah̄ //

phalgu tuccham | kṛcchram duḥsamṛḍyam | aupapatyam jārasaukhyam || 26 ||

10.29.27

śravaṇād darśanād dhyānān mayi bhāvo 'nukirtanāt / na tathā sannikarṣeṇa pratiyāta tato gr̄hān  
//

kim ca śravaṇād iti || 27 || 28 ||

10.29.29

kṛtvā mukhāny ava śucaḥ śvasanena śuṣyad bimbādharāṇi caraṇena bhuvaḥ likhantyāḥ /  
asrair upāttamasibhiḥ kucakuṇkumāni tasthur mr̄jantya uruduḥkhabharāḥ sma tūṣṇīm //

cintām prāptānām sthitim āha—kṛtveti | śucaḥ śokād udgatena śvasanena śuṣyanto  
bimbaphalasadr̄ṣā adharā yeṣu mukheṣu tāni ava avāñci kṛtvā tathā 'ṅguṣṭhenā mahīm  
likhantyāḥ | tathā gr̄hītakajjalair aśrubhiḥ kucakuṇkumāni kṣalayantyas tūṣṇīm sthitāḥ | yata  
uruduḥkhasya bharo bhāro yāsām tāḥ || 29 ||

10.29.30

preṣṭham priyetaram iva pratibhāṣamāṇam kṛṣṇam tadarthavinivartitasarvakāmāḥ /  
netre vimṛjya ruditopahate sma kiñcit sam̄rambhagadgadagiro 'bruvatānuraktāḥ //

kim ca preṣṭham iti | kiñcit sam̄rambhena kopāveṣena gadgadā giro yāsām tā abruvat sma |  
sam̄rambhe kāraṇam—preṣṭham ity ādi | priyetaram iva pratibhāṣamāṇam pratyācakṣāṇam || 30  
||

10.29.31

gopya ūcuḥ  
maivāṁ vibho 'rhati bhavān gaditum nṛśaṁsaṁ sanyajya sarvaviṣayāṁs tava pādamūlam /  
bhaktā bhajasva duravagraha mā tyajāsmān devo yathādipuruṣo bhajate mumukṣūn //

nṛśaṁsaṁ krūram | he duravagraha svacchanda, tava pādamūlam bhaktāḥ sevitavatīr asmān  
bhajasva mā tyajeti || 31 ||

#### 10.29.32

yat patyapatyasuhṛdām anuvṛttir aṅga strīṇāṁ svadharma iti dharmavidā tvayoktam /  
astv evam etad upadeśapade tvayīṣe preṣṭho bhavāṁs tanubhṛtāṁ kila bandhur<sup>14</sup> ātmā //

api ca yad uktam “patyapatyā—” ity ādi tvayā dharmavideti sopahāsam evam, etad upadeśānām  
pade viṣaye tvayy evāstu | upadeśapadatve hetuh—īśa iti | vividisāvākyena sarvopadeśānām  
īśaparativāvagamād iti bhāvah | iśatve hetuh—ātmā kila bhavān iti | bhogasya hi sarvasya bhoktā  
ātmaveśa ity atah preṣṭho bandhuś ca bhavān eveti sarvabandhusu karanīyāṁ tvayy evāstv ity  
arthah | atha vā dharmopadeśānām pade sthāne dharmopadeṣṭari tvayi satyasmāsu ca dharmāṁ  
jijñāsamānāsu satiṣu tvayā dharmavidā yad uktam evam etad astu | na tu tvam dharmopadeṣṭā  
kintu bhavān ātmeti | atha vā yad uktam etad upadeśapade tadgocare puruṣe 'stu nāma, tvayi tu  
īśe svāmini saty evam | kā kvā naivam ity arthah | yatas tanubhṛtāṁ tvam ātmā phalarūpa iti |  
yadvā yad uktam “patyādiśuśraṇāṁ dharma” iti evam etat tvayy evāstu | kutah | upadeśapade  
śuśraṇāyati venopadiṣyamānānām patyādīnām pade 'dhiṣṭhāne | kutah īśe | na hīsvaram  
adhiṣṭhānam vinā ko 'pi patiputrādir nāmeti | anyat samānam | alam ativistareṇa || 32 ||

#### 10.29.33

kurvantī hi tvayi ratīṁ kuśalāḥ sva ātman<sup>15</sup> nityapriye patisutādibhir ārtidaiḥ kim /  
tan nah prasīda parameśvara<sup>16</sup> mā sma chindyā<sup>17</sup> āśāṁ bhṛtāṁ tvayi cirād aravindanetra //

etat sadācāreṇa draḍhayantyah prārthayante—kurvantīti | kuśalāḥ śāstranipuṇāḥ | tathā ca  
śāstram—“kim prajayā kariṣyāmo yeṣāṁ no 'yam ātmā 'yam ca lokah” iti || 33 ||

#### 10.29.34

cittāṁ sukhena bhavatāpahṛtāṁ gṛheṣu yan nirviśaty uta karāv api gṛhyakṛtye /  
pādau padāṁ na calatas tava pādamūlād yāmāḥ kathāṁ vrajam atho karavāma kim vā //

kim ca “pratiyāta” iti yad uktam tad aśakyām, twayaiva cittādīnām apahṛtatvād ity āhuḥ—cittam  
iti | yad asmākam cittam etāvantam kālām sukhena gṛheṣu nirviśati tat tvayāpahṛtam | karāv api  
yau gṛhakṛtye nirviśatas tāv api | sukhātmanā tvayeti vā || 34 ||

#### 10.29.35

siñcāṅga nas tvadadharāṁṛtapūrakeṇa hāśavalokakalagītajahṛcchayāgnim /  
no ced vayaṁ virahajāgnyupayuktadehā dhyānenā yāma padayoh padavīm sakhe te //

ato 'ṅga he kṛṣṇa, no 'smākam tavādharāṁṛtapūrvakeṇa tavaiva hāśasahitenāvalokena kalagītena  
ca jāto yo hṛcchayāgnih kāmāgnis tam siñca | no ced vayaṁ tāvad eko 'gnis tathā virahāj

<sup>14</sup> bandhuro manohara ātmā yasyeti vā |

<sup>15</sup> ātman ātmani |

<sup>16</sup> “varadeśvara” iti pāthah |

<sup>17</sup> “chindyādāśām” iti pāthah | tatra bhavān ity adhyāhārah, chāndasah puruṣavyatyayo vā |

janiṣyate yo 'gnis tena copayuktadehā dagdhaśarīrā yogina iva te padavīm antikam dhyānena  
yāma prāpnuyāmaḥ || 35 ||

10.29.36

yarhy ambujākṣa tava pādatalaṁ ramāyā dattakṣaṇam kvacid aranyajanapriyasya /  
asprākṣma tatprabhṛti nānyasamakṣam aṅga sthātumś tvayābhiramitā bata pārayāmaḥ //

nanu svapatīn evopagacchata ta enam agnim siñceyur iti cet tatrāhuḥ—yarhīti | ramāyā lakṣmyā  
dattakṣaṇam dattotsavam dattāvasaram vā | tad api kvacid eva na sarvadā | aranyajanāḥ priyā  
yasya tasya tava | aranyajanapriyatvād aranye kvacid yarhy asprākṣma sprṣṭavatyo vayam tatra ca  
tvayābhiramitā ānanditāḥ satyas tadārabhyānyasamakṣam sthātum api na pārayāmaḥ | tucchās te  
na rocanta ity arthaḥ || 36 ||

10.29.37

śrīr yat padāmbujarajaś cakame tulasyā labdhvāpi vakṣasi padam kila bhṛtyajuṣṭam /  
yasyāḥ svavikṣaṇakṛte 'nyasuraprayāsas tadvad vayam ca tava pādarajah prapannāḥ //

tvatpādasaubhāgyam tv aticitram ity āhuḥ—śrīr iti | vakṣasy asāpatnyam sthānam labdhvāpi  
tulasyā sapatnyā saha tava pādāmbujarajah kāmayate sma | bhṛtyaiḥ sarvair juṣṭam iti  
saubhāgyātirekoktiḥ | yasyāḥ svavikṣaṇakṛte śrīr ātmānam vilokaya tv ity etad artham anyeśām  
brahmādinām tapobhiḥ prayāsaḥ sā tad rajas tadvad vayam api prapannā iti || 37 ||

10.29.38

tan naḥ prasīda vr̄jinārdana te 'nghrimūlam prāptā visṛjya vasatīs tvadupāsanāśāḥ /  
tvatsundarasmitanirīksaṇatīvrakāma taptātmanām purusabhūṣaṇa dehi dāsyam //

he vr̄jinārdana<sup>18</sup> duḥkhahantah, tvadupāsane tvadbhajana evāśā yāsām tā vayam vāsatīr gṛhān  
visṛjya hitvā yogina iva prāptah | tava sundarasmitavilasitanirīksaṇena yaś tīvraḥ kāmas tena  
taptacittānām | he puruṣaratna, dāsyam dehi || 38 ||

10.29.39

vīkṣyālakāvṛtamukham tava kuṇḍalaśrīgaṇḍasthalādharaśudham hasitāvalokam /  
dattābhayam ca bhujadaṇḍayugam vilokya vakṣah śriyākaramaṇam<sup>19</sup> ca bhavāma<sup>20</sup> dāsyah //

nanu gṛhasvāmyam vihāya dāsyam kim iti prārthyate 'ta āhuḥ—vīkṣyati | alakāvṛtamukham  
keśāntarair āvṛtamukham | tathā kuṇḍalayoh śrīr yayos te gaṇḍasthale yasmin, adhare sudhā  
yasmīm tac ca tac ca tava mukham vīkṣya dattābhayam bhujadaṇḍayugmam vakṣaś ca śriyā  
ekam eva ramaṇam ratijanakam vīkṣya dāsyeva bhavāmeti || 39 ||

10.29.40

kā stry aṅga te kalapadāyatamūrcchitena<sup>21</sup> sammohitāryacaritān na<sup>22</sup> calet trilokyām /  
trilokyasaubhagam idam ca nirīkṣya rūpam yad godvijadrumamrgāḥ pulakāny abibhran //

<sup>18</sup> niṣedhapakṣe vr̄jinārda na iti cchedah, gṛhādi tyaktvā na prāptā vayam iti yojanā |

<sup>19</sup> śriyāḥ ekaramaṇam iti cchedah | sandhir ārsaḥ |

<sup>20</sup> niṣedhapakṣe kim dāsyo bhavāmeti kākvā naivety arthaḥ |

<sup>21</sup> "padāyatavenugītasatīmohitā" iti pāthah |

<sup>22</sup> niṣedhapakṣe āryacaritabhaṅgabhiyā kā strī nāpayād iti yojanā |

nanu jugupsitam aupapatyam ity uktam, tatrāhuḥ—kā strīti | aṅga he kṛṣṇa, kalāni padāni  
yasmīṁ tad āyatāṁ dhīrgam mūrcchitāṁ svarālāpabhedas tena | pāṭhāntare<sup>23</sup>  
kalapadāmṛtamayāṁ veṇugītāṁ tena saṁmohitā kā vā strī āryacaritān nijadharmān na calet |  
yanmohitāḥ puruṣā api calitāḥ, kiṁ ca trailokyasaubhagam iti yad yataḥ abibhrann abibharuḥ |  
tvaddyyotakaśabdaśravaṇa-mātreṇāpi tāvan nijadharmatyāgo yuktah, kiṁ punas  
tvadanubhaveneti bhāvah || 40 ||

10.29.41

vyaktāṁ bhavān vrajabhayārtiharo<sup>24</sup> 'bhijāto devo yathādipuruṣah suralokagoptā /  
tan no<sup>25</sup> nidhehi karapañkajam ārtabandho taptastaneṣu ca śirassu ca kiñkarīṇām //

vyaktāṁ niścitam || 41 ||

10.29.42

śrīṣuka uvāca

iti viklavitaṁ tāsāṁ śrutvā yogeśvareśvaraḥ / prahasya sadayaṁ gopīr ātmārāmo 'py arīramat //  
viklavitaṁ pāravaśyaprālapitam | gopīḥ arīramad ramayāmāsa || 42 ||

10.29.43

tābhiḥ sametābhir udāracesṭitah priyekṣaṇotphullamukhībhir acyutah /  
udārahāsadvijakundadīdhitir vyarocatainānka ivodubhir vṛtah //

priyasyekṣaṇenotphullāni mukhāni yāsām tābhiḥ udārahāsaś ca dvijāś ca teṣu  
kundakusumavad-dīdhitir yasya saḥ | enānkaś candraḥ || 43 || 44 || 45 ||

10.29.46

bāhuprasāraparirambhakarālakorunīvīstanālabhananarmanakhāgrapātaiḥ /  
kṣvelyāvalokahasitair vrajasundarīṇām uttambhayan ratipatiṁ ramayām cakāra //

bāhuprasāraś ca parirambhaś ca karādinām ālabhanām sparsaś ca narma pariḥāsaś ca  
nakhāgrapātaś ca taiḥ | kṣvelyā krīdayā | avalokaiś ca hastitaiś ca kāmarām tāsām uddīpayāns tā  
ramayāmāsa || 46 ||

10.29.47

evaṁ bhagavataḥ kṛṣṇāl labdhamānā mahātmanah /  
ātmānam menire strīṇām māninyo 'bhyadhikām bhuvi //

mahātmano vimuktacittāt || 47 ||

10.29.48

tāsām tatsaubhagadamām vīkṣya mānam ca keśavaḥ / praśamāya prasādāya tatraivāntaradhiyata  
//

<sup>23</sup> kalapadāmṛtaveṇugītasam̄mohitety evamrūpe |

<sup>24</sup> "vrajajanārtiharah" iti pāṭhah |

<sup>25</sup> niṣedhapakṣe kiñkarīṇām api śirassu karam no vidhehi mā sthāpayeti |

tatsaubhagena madam asvādhīnatām | mānam garvam | keśavah kaś ca īśaś ca tau vaśyatīti tathā sah || 48 ||

iti śrīmadbhāgavate mahāpurāne daśamaskandhe pūrvārdhe bhāvārthatadīpikāyām tīkāyām  
ekonatrimśo 'dhyāyah || 29 ||

— • —

trimśe virahasamīptagopibhiḥ kṛṣṇamārgaṇam /  
unamattavan na niyataṁ bhramantibhir vane vane // 1 //

10.30.01

śrīsuka uvāca

antarhite bhagavati sahasaiva vrajāṅganāḥ / atapyam tam acakṣāṇāḥ karinya iva yūthapam //  
acakṣāṇā apaśyantyah || 1 ||

10.30.02

gatyānurāgasmitavibhramekṣitair manoramālāpavihāravibhramaiḥ /  
ākṣiptacittāḥ pramadā ramāpates tās tā viceṣṭā jagṛhus tadātmikāḥ //

gatyā cānurāgasmitābhyām vibhramekṣitāni savilāsanirikṣaṇāni taiś ca manoramā ālāpāś ca  
vihārāḥ krīḍāś ca vibhramā anye ca vilāsās taiś ca ramāpater gatyādibhir etair ākṣiptāny ākrīṣṭāni  
cittāni yāsām tāḥ, atas tasminn evātmā yāsām tās tasya vividhāś ceṣṭhā jagṛhus  
tadanukaraṇenākrīḍan || 2 ||

10.30.03

gatismitaprekṣaṇabhāṣaṇādiṣu priyāḥ priyasya pratirūḍhamūrtayah /  
asāv aham tv ity abalās tadātmikā nyavediṣuh kṛṣṇavihāravibhramāḥ //

api ca gatismiteti | priyasya gatyādiṣu pratirūḍhā āviṣṭā mūrtayo yāsām tāḥ | ataḥ kṛṣṇavihāra-  
vibhramāḥ kṛṣṇasya eva vihāravibhramāḥ krīḍāvilāsā yāsām tāḥ | aham eva kṛṣṇa iti parasparam  
niveditavatyah || 3 ||

10.30.04

gāyantya uccair amum eva samhatā vicikyur unmattakavad vanād vanam /  
papracchur ākāśavad antaram bahir bhūteṣu santam puruṣam vanaspatīn //

kim ca gāyantya iti | vanād vanāntaram gacchantyo vicikyur amṛgayan | unmattatulyatvam āha—  
vanaspatīn papracchuh | bhūteṣv antaram madhye santam puruṣam bahiś ca santam iti || 4 ||

10.30.05

dṛṣṭo vaḥ kaccid aśvattha plakṣa nyagrodha no manah /  
nandasūnur gato hṛtvā premahāsāvalokanaiḥ //

tat prapañcayati navabhih—tatra mahattvād ete paśyeyur ity āśayāśvatthādīn pṛcchanti—drṣṭa iti | premahāsavilasitair avalokanair asmākam mano hṛtvā cora iva gato vo yuṣmābhih kim drṣṭa iti || 5 ||

10.30.06

kaccit kurabakāśokanāgapunnāgacampakāḥ / rāmānujo māninīnām ito<sup>26</sup> darpaharasmitaḥ //

mahāntaḥ svapuśpair bahūpakāriṇāś ceti kurabakādīn pṛcchanti—kaccid iti | he kurabakādayaḥ, darpaharam smitaṁ yasya saḥ ito gataḥ kaccid drṣṭa iti || 6 ||

10.30.07

kaccit tulasi kalyāṇi govindacaraṇapriye / saha tvālikulair bibhrad drṣṭas te ’tipriyo ’cyutah //

alikulaiḥ saha tvā tvām bibhrat tavātipriyas tvayā kim drṣṭa iti || 7 ||

10.30.08

mālaty adarśi vaḥ kaccin mallike jātiyūthike / pṛitim vo janayan yātaḥ karasparṣena mādhavaḥ //

gunātireke ’pi namratvād imāḥ paśyeyur iti pṛcchanti—mālatīti | he mālati mallike, jāti, yūthike, vo yuṣmābhih kim adarśi drṣṭaḥ | karasparṣena vaḥ pṛitim janayan kim yāta iti | atra mālatijātyor avāntaraviśeṣo draṣṭavyaḥ || 8 ||

10.30.09

cūtapriyālapanasāsanakovidārajambvarkabilvabakulāmrakadambanīpāḥ /  
ye ’nye parārthabhavakā yamunopakūlāḥ śāṁsantu kṛṣṇapadavīm rahitātmanām nah //

phalādibhiḥ sarvaprāṇīnām śāṁtarpakā ete paśyeyur iti pṛcchanti—cūteti | cūtāmrayor avāntarajātibhedah kadambanīpayoś ca | he cūtādayaḥ, ye ’nye ca parārthabhavakāḥ parārtham eva bhavo janma yeśām te | yamunopakūlāḥ tasyāḥ kūlasamīpe vartamānāḥ | tīrthavāsina ity arthaḥ | te bhavanto rahitātmanām śūnyacetasaṁ nah kṛṣṇapadavīm kṛṣṇasya mārgam Śāṁsantu kathayantu || 9 ||

10.30.10

kim te kṛtam kṣiti tapo bata keśavāṅghrisparśotsavotpulakitāṅgaruhair vibhāsi /  
apy aṅghrisambhava urukramavikramād vā āho varāhavapusah parirambhaṇena //

he kṣiti kṣite, tvayā kim tapaḥ kṛtam yā tvaṁ keśavāṅghrisparśotsavā  
keśavasyāṅghrisparśenotsavo yasyāḥ sā | kutaḥ | aṅgaruhair utpulakitā romāñcitā vibhāsi  
śobhase | tatra višeśām pṛcchati—api kim ayam utsavo ’ṅghrisarimbhavo ’dhunā  
tavaikadeśāṅghrisparśasāṁbhūtaḥ | yadvā naitāvat kintu urukramavikramāt pūrvam eva  
trivikramasya padā sarvākramaṇāt | aho athavā | naitāvad eva, api tu tato ’pi pūrvam varāhasya  
vapusah parirambhaṇeneti | atas tvayā nūnam drṣṭas tam darśayeti || 10 ||

10.30.11

apy eṇapatny<sup>27</sup> upagataḥ priyayeha gātrais tanvan drṣṭām sakhi sunirvṛtim acyuto vaḥ /

<sup>26</sup> “gataḥ” iti pāṭhaḥ |

<sup>27</sup> enapatnī “patyur no yajñasarṇyoge” iti sūtrād eṇānām bhavāntarayaजनैर्याज्ञिकत्वाम् | enyā yajñapatnītvam iti drṣṭa-praśāṁsā |

kāntāṅgasaṅgakucakuṅkumarañjitāyāḥ kundasrajaḥ kulaپater iha vāti gandhaḥ //

hariṇyā dṛṣṭipratyāsat্যā kṛṣṇadarśanam sambhāvyāhuḥ—apīti | he sakhi eṇapatni, api kim upagataḥ samīpaṁ gataḥ | gātraiḥ sundarair mukhabāhvādibhiḥ | priyayā saheti yad uktam tatra dyotakam | kāntāyā aṅgasaṅgas tena tatkučakuṅkumena rañjitāyāḥ kundakusumasrajo gandhaḥ | kulaپateḥ śrīkṛṣṇasya | vātyāgacchati || 11 ||

10.30.12

bāhum priyāṁsa<sup>28</sup> upadhāya gṛhītapadmo rāmānujas tulasiकālikulair madāndhaiḥ / anvīyamāna iha vas taravah praṇāmaṁ kim vābhinandati caran praṇayāvalokaiḥ //

phalabhāreṇa natāṁs tarūn kṛṣṇam dṛṣṭvā praṇatā iti matvā priyayā saha tasya gativilāsanam sambhāvayantyāḥ prcchanti—bāhum iti | tulasiकāyā alikulair atas tadāmodamadāndhair anvīyamāno ’nugamyamāna iha carann iti || 12 ||

10.30.13

prcchatemā latā bāhūn apy āśliṣṭā vanaspateḥ / nūnam tatkarajasprṣṭā bibhraty utpulakāny aho //

kāścid āhuḥ—he sakhyāḥ, imā latāḥ kṛṣṇena saṅgatā nūnam, ata imāḥ prcchata | nanu svapati-saṅgatau tatsaṅgatir durghaṭā, na | vanaspateḥ patyur bāhunāśliṣṭā api aho bhāgyāṁ nūnam tan nakhaiḥ sprṣṭā yata utpulakāni bibhrati | na hi svapatisaṅgatāv īdṛkpulakasambhava iti bhāvah || 13 ||

10.30.14

ity unmattavaco gopyah kṛṣṇānveṣaṇakātarāḥ / līlā bhagavatas tās tā hy anucakrus tadātmikāḥ //

unmattavat papacchur ity etat prapañcitam idānīm—“ramāpates tās tā viceṣṭā jagṛhus tadātmikāḥ” iti yad uktam tat prapañcayati—itīti | unmattavaco gopyah unmattavacasaś ca tā gopyāś ca | kṛṣṇasyānveṣaṇena kātarā ativiḥvalāḥ | anucakrur anukṛtavat�āḥ || 14 ||

10.30.15

kasyāścit pūtanāyantyāḥ kṛṣṇāyanty apibat stanam / tokayitvā rudaty anyā padāhan śakaṭyatīm //

kasyāścid ity ādibhiś caturbhir anukaraṇam prapañcyate, tataś caturbhis tanmayatvam punar ekenānukaraṇam iti vivekah | pūtanāyantyāḥ pūtanāvad ācarantyāḥ kṛṣṇavad ācarantī stanam apibat | tokāyitvā tokavad ātmānam kṛtvā || 15 ||

10.30.16

daityāyitvā jahārānyām eko kṛṣṇārbhabhāvanām / riṅgayāmāsa kāpy aṅghrī karṣantī ghoṣaniḥsvanaiḥ<sup>29</sup> //

daityāyitvā daityavat ṭṛṇāvartavad ātmānam kṛtvā ekā kṛṣṇārbhabhāvanām kṛṣṇasyārbham bālyām bhāvayati yā tām anyām jahāra || 16 || 17 ||

10.30.18

<sup>28</sup> priyāyāḥ snigdhāyā amse skandhe |

<sup>29</sup> ghoṣāḥ kiṅkiṇyas tāsām niḥsvanaiḥ sahitāvaṅghrī karṣantī satī riṅgayāmāsa | nijartha ‘vivakṣitāḥ |

āhūya dūragā yadvat kṛṣṇas tam anuvartatīm /  
veṇum kvaṇantīm krīḍantīm anyāḥ śāṁsanti sādhv iti //

dūragāḥ dūre vartamānā gāḥ | yadvad yathā kṛṣṇas tathāhūya tam kṛṣṇam anuvartamānām |  
anukurvatīm iti vā pāṭhaḥ || 18 || 19 ||

10.30.20

mā bhaiṣṭa vātavarṣābhyaṁ tattrāṇam vihitam maya /  
ity uktvaikenā hastena yatanty unnidadhē 'mbaram //

yatantī prayatnam kurvatī ambarām uttarīyam vastram unnidadhē ūrdhvam dhṛtavatī || 20 || 21 ||

10.30.22

tatraikovāca he gopā dāvāgnim paśyatolbaṇam /  
cakṣūṁśy āsv apidadhvam vo vidhāsyē kṣemam añjasā //

apidadhvam nimilayata || 22 ||

10.30.23

baddhānyayā srajā kācit tanvī tatra ulūkhale / bhītā sudṛk pidhāyāsyam bheje bhītividambanam //

sudṛk sunayanam āsyam pidhāya | sudṛk varākṣīti vā | bhīti viḍambanam bhayānukaraṇam || 23  
||

10.30.24

evaṁ kṛṣṇam pṛcchamānā vṛndāvanalatās tarūn / vyacaksata vanoddeśe padāni paramātmānah //

evaṁ punar api vṛndāvane latās tarūṁś ca kṛṣṇam pṛcchantyo vanoddeśe vanapradeśe |  
vyacakṣatāpaśyan || 24 || 25 ||

10.30.26

tais taiḥ padaiḥ tatpadavīm anvicchantyo 'grato'balāḥ /  
vadhvāḥ padaiḥ supṛktāni vilokyārtāḥ samabruvan //

supṛktāni sammiśrāṇi || 26 ||

10.30.27

kasyāḥ padāni caitāni yātāyā nandasūnunā / arṁsanyastaprakoṣṭhāyāḥ kareṇoh kariṇā yathā //

tenāṁse nyastāḥ prakoṣṭho yasyāḥ | kareṇor hastinyāḥ || 27 ||

10.30.28

anayārādhito nūnam bhagavān harir iśvarāḥ / yan no vihāya govindāḥ pṛīto yām anayad rahāḥ //

raha ekāntasthānam || 28 ||

10.30.29

dhanyā aho amī ālyo govindāṅghryabjareṇavah /  
yān brahmeśo ramā devī dadhur mūrdhny aghanuttaye<sup>30</sup> //

he ālyah sakhyah, aho dhanyā atipunyā govindāṅghryabjareṇavah | tatra hetuh—yān iti |  
asmābhīr apy etad reṇvabhiṣekeṇa tathaiva kṛṣṇah prāptum śakya iti bhāvah || 29 ||

10.30.30

tasyā amūni nah kṣobham kurvantiuccaiḥ<sup>31</sup> padāni yat /  
yaikāpahṛtya gopinām raho<sup>32</sup> bhunkte 'cyutādharam //

anyā āhuḥ—tasyā iti | gopinām sarvasvam | ayam bhāvah—bhaved<sup>33</sup> evam yadi tasyāḥ padāni  
saṁprktāni na bhaveyus tāni tu no duḥkham kurvantīti || 30 ||

10.30.31

na laksyante padāny atra tasyā nūnam ṭṛṇāṅkuraiḥ /  
khidyatsujātāṅghritalām unninye preyasīm priyah //

tad asaṁprktān kevalam kṛṣṇapādareṇūn eva vicinvat�as tān dṛṣṭvā punar atyantām samatapan |  
tad āha ślokatrāyenā—na laksyanta iti | khidyatū sujāte sukumāre aṅghritale yasyās tām unninye  
skandham āropitavān || 31 ||

10.30.32

atra prasūnāvacayaḥ priyārthe preyasā kṛtaḥ / prapadākramaṇa ete paśyatāsakale pade //

prapadābhyām ākramaṇām kṣonīmardanām yayoh | ata evāsakale pade paśyateti || 32 ||

10.30.33

keśprasādhanām tv atra kāminyāḥ kāminā kṛtam / tāni cūḍayatā kāntām upaviṣṭam iha  
dhruvam //

tasyāḥ kṛṣṇajānvantarupaviṣṭāś cihnām dṛṣṭvāhuḥ—keśprasādhanam iti | kāntām adhikṛtya  
tāni prasūnāni cūḍayatā cūḍānukāreṇa badhnatā dhruvam upaviṣṭam || 33 ||

10.30.34

reme tayā cātmaraṭa<sup>34</sup> ātmārāmo 'py akhaṇḍitaḥ /  
kāminām darśayan dainyām strīṇām caiva durātmatām //

reme ity ādiśukoktiḥ | ātmarataḥ svatas tuṣṭaḥ | ātmārāmaḥ svakṛīdaḥ | akhaṇḍitaḥ  
strīvibhramair anākṛṣṭo 'pi tathā cet kim iti reme 'ta āha—kāminām iti || 34 || 35 ||

10.30.36

<sup>30</sup> agham aparādho virahaduḥkham vā |

<sup>31</sup> uccaiḥ adhikām kṣobham duḥkham |

<sup>32</sup> “dhanām bhunkte” iti pāṭhaḥ |

<sup>33</sup> yadi tasyāḥ padāni saṁprktāni na bhaveyus tarhi evam kṛṣṇaprāptisādhanām tatpadarajaḥsevanām bhavet | tāni  
nu saṁprktāni tatpadāni no duḥkham kurvanti | tasyāḥ pādarajasā miśritatvāt kṛṣṇapādarajasa iti bhāvah |

<sup>34</sup> “svātmarataḥ” iti pāṭhaḥ |

sā ca mene tadātmānam variṣṭham sarvayoṣitām / hitvā gopīḥ kāmayānā mām asau bhajate priyah //

strīṇām durātmatām āha—sā ceti dvābhyaṁ | kāmo yānam āgamanasādhanām yāsām tā gopīr hitvā mām bhajata iti hetor ātmānam variṣṭham mene iti || 36 || 37 ||

10.30.38

evam uktaḥ priyām āha skandha āruhyatām iti / tataś cāntardadhe krṣṇah sā vadhuḥ anvatapyata //

kāminām dainyām darśayati—evam ukta iti | akhaṇḍitatvam āha—tataś ceti | tasyām skandhārohodyatāyām antarhita ity arthaḥ || 38 ||

10.30.39

hā nātha ramaṇa preṣṭha kvāsi kvāsi mahābhuja / dāsyās te krpaṇāyā me sakhe darśaya sannidhim //

anutāpam āha—hā nātheti || 39 ||

10.30.40

anicchantyo bhagavato mārgam gopyo 'vidūrataḥ / dadṛśuh priyaviśeṣamohitām duḥkhitām sakhīm //

anicchantyo mr̥gayamāṇāḥ | avidūrataḥ samīpe || 40 || 41 ||

10.30.42

tato 'viśan vanām candra jyotsnā yāvad vibhāvyate / tamah praviṣṭam ālakṣya tato nivavṛtuḥ striyah //

tatas tayāpi sahitāḥ krṣṇānveṣaṇāya vanam aviśan | tato harer anveṣaṇān nivṛttāḥ || 42 ||

10.30.43

tanmanaskās tadalāpās tadvicestās tadātmikāḥ / tadguṇān eva gāyantyo nātmagārāṇi sasmaruḥ //

evam tam aprāptā api svagr̥hān naiva smṛtavatyah | tadātmikāḥ sa evātmā yāsām tāḥ | tanmayya ity arthaḥ || 43 ||

10.30.44

punah pulinam āgatya kālindyāḥ krṣṇabhāvanāḥ / samavetā jaguh krṣṇām tadāgamanakāṅkṣitāḥ //

kintu pūrvam yatra śrīkrṣṇena saṅgatir āsīt tad eva kālindyāḥ puliam āgatya krṣṇām bhāvayanti dhyāyatīti tathā tāḥ krṣṇasyāgamanām kāṅkṣitām yāsām tāḥ militāḥ satyah krṣṇām eva jagur iti || 44 ||

iti śrīmadbhāgavate mahāpurāṇe daśamaskandhe pūrvārdhe bhāvārthatadīpikāyām ṭīkāyām trimśattamo 'dhyāyah || 30 ||

ekatrimśe nirāśāstāḥ punah pulinam āgatāḥ /  
krṣṇam evānugāyantyāḥ prārthayante tadāgamam // 1 //

### 10.31.01

gopya ūcuḥ  
jayati<sup>35</sup> te 'dhikam janmanā vrajāḥ śrayata indirā śāsvad atra hi /  
dayita dṛsyatām<sup>36</sup> dikṣu tāvakāś tvayi dhṛtāsavas tvām vicinvate //

jayatīti | he dayita, te janmanā vrajo 'dhikam yathā bhavati tathā jayaty utkarṣeṇa vartate |  
yasmāt tvam atra jātas tasmod indirā lakṣmīr atra hi śrayate vrajam alaṅkṛtya vartate | evam vraje  
sarvasmin modamāne 'tra tu tāvakāś tvadīyā gopījanās tvayi tvadartham eva kathañcid dhṛtā  
asavo yais te tvām vicinvate | atas tvayā dṛsyatām pratyakṣibhūyatām iti | yadvā asmābhīr bhavān  
dṛsyatām | yadvā evam tvayā dṛsyatām ete vicinvata iti || 1 ||

### 10.31.02

śaradudāśaye sādhujātasatsarasijodaraśrīmuṣā dṛśā<sup>37</sup> /  
suratanātha te 'sulkadāśikā varada nighnato neha kim vadhaḥ //

atra svatantrānām bāhūnām vaktrtvād aparā āhur iti sarvaślokeśv avatāraṇā, athāpi saṅgatir  
ucyate | tatra vicinvantu mama kim iti cet tatrāhuḥ—śaradeti | śarad udāśaye śaratkālīne sarasi  
sādhu jātam samyak jātam yat sarasijam vikasitam padmam tasyodare garbhe yā śrīs tām  
muṣṇāti haratīti tathā tayā dṛśā netreṇa he suratanātha saṁbhogapate varadābhīṣṭaprada,  
aśulkadāśikā amūlyadāsīr no nighnato mārayatas te tava tvayā kriyamāṇa iha loke 'yam vadho na  
bhavati kim | śastreṇaiva vadho vadhaḥ kim dṛśā vadho na bhavati, kintu bhavaty eva | atas tava  
dṛśā 'pahṛtaprāṇapratyarpaṇāya tvayā dṛsyatām iti bhāvah | tvayā dṛsyatām iti yathāsambhavām  
sarvatra vākyāseṣaḥ || 2 ||

### 10.31.03

viṣajalāpyayād vyālarākṣasād varṣamārutād vaidyutānalāt /  
vr̥ṣamayātmajād<sup>38</sup> viśvato bhayād ṣabha te vayaṁ rakṣitā muhuḥ //

kim ca bahubhyo mṛtyubhyāḥ kṛpayā rakṣitvā kimitidānīm dṛśā manmatham presya ghātayasīty  
āhuḥ—višeti | he ṣabha śreṣṭha, viṣamayāj jalādyo 'pyayo nāśas tasmāt tathā vyālarākṣasād  
aghāsurād varṣān mārutād vaidyutānalād aśanipātāt vr̥ṣo 'ṛṣṭas<sup>39</sup> tasmān mayātmajād vyomād  
viśvato 'nyasmād api sarvato bhayāc ca kāliyadamanādinā rakṣitāḥ kim idānīm upekṣasa iti  
bhāvah || 3 ||

<sup>35</sup> jayatītyādiślokeśu prāyaścaturṇām pādānām dvitīyāksarahalaikyām keśucit pādeśu  
prathamāsaptamākṣarahalaikyām tatra kvacit śasabavādīnām ālaṅkārikādisamayasiddhasāvarṇyād aikyam iti jñeyam

<sup>36</sup> tvayā dṛsyatām pratyakṣibhūyatām iti preraṇātyāgenākarmakatvād bhāve loṭ | yadvā asmābhīr bhavān dṛsyatām iti  
karmaṇi loṭ |

<sup>37</sup> athavā dṛśaiwa sulkadāśikāḥ dṛgrūpaśulkenaiva dāśīr api tyāgena mārayataḥ iti yojanā |

<sup>38</sup> vr̥ṣātmajo vatsāsuraḥ “varāhatokoniragād” itivat | mayātmajo vyomāsuraḥ | tacca ritram agre vaksyamāṇam api  
rāsāt pūrvabhāvīti jñeyam |

<sup>39</sup> aristavyomāsurayor vadhasya bhāvitve 'pi gargādimukhāc chrutatvena vipralambaposaśatvena vā bhūtavan  
nirdeṣaḥ |

10.31.04

na khalu gopikānandano bhavān akhiladehinām antarātmadṛk /  
vikhanasārthito viśvaguptaye sakha udeyivān sātvatām kule //

api ca viśvapālanāyāvatīrṇasya tava bhaktopekṣā 'tyantam anucitety āśayenāhuḥ—na khalv iti |  
he sakhe, bhavān khalu niścitam yaśodāsuto na bhavati, kintu sarvaprāṇinām buddhisākṣi |  
nanu sa kim dṛṣyo bhavati tatrāhuḥ—vikhanasā brahmaṇā viśvapālanāya prārthitaḥ sansātvatām  
kule udeyivān udita iti || 4 ||

10.31.05

viracitābhayaṁ vṛṣṇidhūrya te caraṇam<sup>40</sup> īyuṣām saṁsṛter bhayāt /  
karasaroruham kānta<sup>41</sup> kāmadām śirasi dhehi naḥ śrikaragraham //

tasmāt tvadbhaktānām asmākam etat prārthanācatuṣṭayām sampādayety āhuḥ—viracitābhayam  
ity ādi caturbhiḥ | he vṛṣṇidhurya, saṁsṛter bhayāt te caraṇam īyuṣām śaraṇām prāptānām  
prāṇinām viracitām dattam abhayaṁ yena tat tathā he kānta, kāmadām varadām tathā śriyāḥ  
karam gṛhṇātīti tathā tad bhavatkarasaroruham na śirasi dehi || 5 ||

10.31.06

vrajajanārtihān vīra yoṣitām nijajanasmayadhvamīsanasmīta /  
bhaja sakhe bhavatkīṅkarīḥ<sup>42</sup> sma no jalaruhānanām cāru darśaya //

he vrajajanārtihān he vīra, nija janānām yaḥ smayo garvas tasya dhvamīsanām nāśakām smitām  
yasya tathābhūta he sakhe, bhavatkīṅkarīḥ no 'smān bhaja āśraya | smeti niścitam | prathamām  
tāvaj jalaruhānanām cāru yoṣitām no darśaya || 6 ||

10.31.07

praṇatadehinām pāpakarṣanām ṭṛṇacarānugām śrīniketanām /  
phaṇiphaṇārpitām<sup>43</sup> te padāmbujām kṛṇu kucesu naḥ kṛndhi hṛcchayam //

avišeṣeṇa praṇatānām dehinām pāpakarṣanām pāpahantṛ ṭṛṇacarān paśūn apy anu gacchatī  
kṛpayeti tathā saubhāgyena śriyo niketanām vīryātirekeṇa phaṇināḥ phanāsv arpitām te  
padāmbujām naḥ kucesu kṛṇu kuru | kim artham | hṛcchayām kāmarām kṛndhi chindhi || 7 ||

10.31.08

madhurayā girā valguvākyayā budhamanojñayā puṣkarekṣaṇa /  
vidhikarīḥ<sup>44</sup> imā vīra muhyatīr adharasīdhunāpyāyayasva naḥ //

he puṣkarekṣaṇa, tavaiva madhurayā girā valgūni vākyāni yasyām tayā budhānām manojñayā  
hṛdyayā gambhīrayety arthāḥ | muhyatīr imā no vidhikarīḥ kiṅkarīḥ adharasīdhunā āpyāyayasva  
samjīvayeti || 8 ||

<sup>40</sup> "śaraṇam īyuṣām" iti pāthāḥ |

<sup>41</sup> yadvā kāntām ca tatkāmadām ceti svataḥ sukhārūpam abhīṣṭādām ceti kecīt |

<sup>42</sup> athavā abhavatkīṅkarīḥ anyā eva bhaja | mukhapadmām ca no pradarśaya | maraṇasyaiva niścitatvād iti  
praṇayakope yojanā |

<sup>43</sup> phaṇināḥ phanāsv arpanamātreṇa tadviṣadarpasyeva hrdi sparśamātreṇa kandarpasya nāśo na duṣkara iti bhāvah |

<sup>44</sup> yadvā giraiva vidhikarīḥ adhunā virahāt sammuhyatīḥ imāḥ pratyakṣāḥ |

### 10.31.09

tava kathāmṛtam<sup>45</sup> taptajīvanam kavibhir īditam kalmaśāpaham /  
śravaṇamaṅgalaṁ śrīmad ātataṁ bhuvi gr̄nanti te bhūridā janāḥ //

kim ca asmākam tvadvirahe prāptam eva mataṇam kintu tvatkathāmṛtam pāyayadbhiḥ  
sukṛtibhir vañcitam ity āhuḥ—taveti | kathaivāmṛtam | atra hetuḥ—taptajīvanam |  
prasiddhāmṛtād utkarṣam āhuḥ—kavibhir brahmavidbhīr apīditam stutam | devabhogyam tv  
amṛtam tair tucchikṛtam | kim ca kalmaśāpaham kāmakarmanirasanam | tattvamṛtam  
naivānbhūtam | kim ca śravaṇamaṅgalaṁ śravaṇamātreṇa maṅgalapradam | tat tv  
anuṣṭhānāpekṣam | kim ca śrīmat suśāntam | tat tu mādakam | evambhūtam tvatkathāmṛtam  
ātataṁ yathā bhavati tathā ye bhuvi gr̄nanti nirūpayanti te janā bhūridā bahudātāraḥ | jīvitam  
dadatī arthaḥ | yadvā evambhūtam tvatkathāmṛtam ye bhuvi gr̄nanti te bhūridāḥ  
pūrvajanmasu bahu dattavantāḥ sukṛtina ity arthaḥ | etad uktam bhavati—ye kevalam  
kathāmṛtam gr̄nanti te 'pi tāvad atidhanyāḥ kim punar ye tvāṁ paśyanti, ataḥ prārthayāmahe  
tvayā dr̄syatām iti || 9 ||

### 10.31.10

prahasitam priya premavīkṣanam viharanam ca te dhyānamāngalam<sup>46</sup> /  
rahasi saṁvido yā hrdi spr̄śah kuhaka no manah kṣobhayanti hi //

nanu matkathāśravaṇenaiva nirvṛtā bhavata kim maddarśanena, na, tvadvilāsakṣubhitacittā  
vayaṁ tatrāpi sāntim na vindāma ity āhuḥ—prahasitam iti | he priya, kuhaka kapāta, saṁvidah  
saṅketanarmāṇi || 10 ||

### 10.31.11

calasi yad vrajāc cārayan paśūn nalinasundaram nātha te padam /  
śilatṛṇāṅkuraiḥ sīdatīti nah kalilatām manah kānta gacchati //

kim ca tvayi vayam atipremārdracittās tvāṁ punar asmāsu kena hetunā kapātam ācarasīty āhuḥ  
ślokadvayena—calasīti | he nātha he kānta, yat yadā vrajāc calasi paśūmś cārayaṁs tadā tan  
nalinasundaram komalam te padam śilaiḥ kaṇīśais ṭṛṇair aṅkuraiś ca sīdati kliṣyed iti no manah  
kalilatām asvāsthyaṁ gacchati prāpnoti | evambhūtās tvadduḥkhaśaṅkitacittā vayam || 11 ||

### 10.31.12

dinaparikṣaye nīlakuntalair vanaruḥānanam bibhrad āvṛtam /  
ghanarajasvalam darśayan muhur manasi nah smaram vīra yacchasi //

tvām tu dinaparikṣaye sāyam kāle nīlakuntalair āvṛtam ghanarajasvalam gorajaś churitam  
vanaruḥānanam alimālākulaparāgacchuritapadmatulyam ānanam bibhrat tac ca muhur muhur  
darśayan no manasi kevalam smaram<sup>47</sup> yacchasy arpayasi | na tu saṅgam dadāsīti kapātas tvam  
iti bhāvah || 12 ||

### 10.31.13

<sup>45</sup> yadvā santaptā āhuḥ—tava kathā eva mṛtam mṛtiḥ saivoddīpanavidhayāsmān mārayati | tathā taptajīvanam tapte  
taile jīvanam ivety arthaḥ | tathā ca ye 'smat purato gr̄nanti te bhūridā mahāghātakāḥ | “do avakhaṇḍane” iti dhātuḥ  
| ataḥ kathāmṛtenālam iti yojanā |

<sup>46</sup> dhyānamātreṇa maṅgalapradam | idam prahasitādīnām viśeṣanam |

<sup>47</sup> smaram smaraṇamātreṇāpi kṣobhakam |

praṇatakāmadam padmajārcitam dharanīmaṇḍanam<sup>48</sup> dhyeyam āpadi /  
caraṇapaṇkajam śantamām ca te ramaṇa naḥ staneṣv arpayādhihan //

ato 'dhunā kāpataṁ vihāyaivam kurv iti prārthayanti ślokadvayena—praṇatakāmadam iti | he adhihan he ramaṇa, padmajena brahmaṇārcitam āpadi dhyeyam dhyānamātreṇāpānnivartakam śantamām ca sevāsamaye 'pi sukhatamām te caraṇapaṇkajam kāmatāpaśāntaye naḥ staneṣv arpayeti || 13 ||

#### 10.31.14

suratavardhanam śokanāśanam svaritaveṇunā suṣṭhu cumbitam /  
itararāgavismāraṇam nṛṇām<sup>49</sup> vitara vīra nas te 'dharāmṛtam //

api ca he vīra, te 'dharāmṛtam no vitara dehi | svaritena nāditena veṇunā suṣṭhu cumbitam iti  
nādāmṛtavāsitam iti bhāvah | itararāgavismāraṇam nṛṇām itareṣu sārvabhaumādisukheṣu rāgam  
icchām vismārayati vilāpayatītī tathā tat || 14 ||

#### 10.31.15

aṭati yad bhavān ahni kānanam trūṭir yugāyate tvām apaśyatām /  
kuṭilakuntalam śrīmukham ca te jaḍā<sup>50</sup> udīkṣatām pakṣmakrd dr̄śām //

kim ca kṣaṇam api tvadarśane duḥkham darśane ca sukham dr̄ṣṭvā sarvasaṅgaparityāgena  
yataya iva vayam trūṭih kṣaṇārdham api yugavad bhavati | evam adarśane duḥkham uktam |  
punaś ca kathañcid dinānte te tava śrīman mukham uduccair īkṣamānām teṣām dr̄ṣām  
pakṣmakrd brahmā jaḍo manda eva | nimeśamātram apy antaram asahyam iti darśane sukham  
uktam || 15 ||

#### 10.31.16

patisutānvayabhrāṭbāndhavān ativilāṅghya te 'nty acyutāgataḥ /  
gatividas tavodgītamohitaḥ kitava yoṣitaḥ kas tyajen niśi //

tasmāt he acyuta, patīn sutān anvayāmī tatsāmbandhino bhrāṭṛn bāndhavāmś cātivilāṅghya tava  
samīpam āgatā vayam | kathambhūtasya | gativido 'smad āgamanam jānataḥ, gītagatīr vā jānataḥ,  
gativido vayam vā | tavodgītenoccair gītena mohitaḥ he kitava śaṭha, evambhūtā yoṣito niśi  
svayam āgatās tvām ṛte kas tyajet | na ko 'pity arthaḥ || 16 ||

#### 10.31.17

rahasī<sup>51</sup> saṁvidaiḥ hṛcchayodayaiḥ prahasitānanām premavīkṣaṇam /  
bṛhaduraḥ śriyo vīkṣya dhāma te muhur atisprīhā<sup>52</sup> muhyate manah //

<sup>48</sup> dharanīm dhvajādicinair maṇḍayatītī |

<sup>49</sup> nṛṇām iti puṁsām api, kim uta nārīṇām |

<sup>50</sup> yadvā ajaḍa iti chedah | yaḥ pakṣmāṇi kṛntati sa nimilanābhāvasaṁpādaka eva ajado rasajñah | kiṁ vā svadr̄śām  
pakṣmacchideva ajaḍah udīkṣatām uccaiḥ paśyatu | vayam tu pakṣmapihitadīśo jaḍah kiṁ paśyameti darśane 'pi  
vidhāna duḥkham iti bhāvah |

<sup>51</sup> rahasi saṁvido yatra tam | alugārṣaḥ | prahasitam ānanām yatra | premṇā vīkṣṇām yatra |

<sup>52</sup> atisprīhā bhavati | yadvā sprheti saṁpādādītvād bhāve kvipī trītyā | mano vīkṣya atisprīhayā muhyatīty arthah |  
'atisprīham' iti citsukhapāṭhah |

atas tvayā tyaktānām asmākam prāktanatvaddarśanādānahṛdrogasya tvatsaṅgatyāiva cikitsām kurvityāśayenāhur dvayena—rahasīti | śriyo dhāma te bṛhad viśālam uraś ca vīkṣyātispr̄hā bhavati | tathā ca muhur muhur mano muhyati || 17 ||

#### 10.31.18

vrajavanaukasām<sup>53</sup> vyaktir aṅga te vṛjinahantry alam viśvamaṅgalam /  
tyaja manāk ca nas tvatspr̄hātmanām svajanahṛdrujām yan niśūdanam //

tava ca vyaktir abhivyaktir vrajavanaukasām sarvesām avišeṣeṇa vṛjinahantrī duḥkhanirasānīti viśvamaṅgalam sarvamaṅgalarūpā ca | atas tvatspr̄hātmanām tvatspr̄hārūḍhamanasām no manāg īśat kim api tyaja muñca | kārpaṇyam akurvan dehīty arthāḥ | kiṁ tat | svajanahṛdrogāṇām yad atigopyām niśūdanām nivartakam auśadham tat tvam eva vetasīti gūḍhābhīprāyam || 18 ||

#### 10.31.19

yat te sujātacaraṇāmburuham staneṣu bhītāḥ śanaiḥ priya dadhīmahi karkašeṣu /  
tenātavīm atāsi tad vyathate na kiṁ svit kūrpādibhir bhramati dhīr bhavadāyuṣām nah //

atipremadharṣitā rudatya āhuḥ—yad iti | he priya, yat te tava sukumāraṁ padābjam kaṭhineṣu kucesu saṁmardanaśāṅkitāḥ śanair dadhīmahi;<sup>54</sup> dhārayema vayam | tvāṁ tu tenātavīm atāsi | “nayasi” iti pāṭhe paśūn vā kāñcid anyām vā ātmānam eva vā nayasi prāpayasi | tat tataḥ tat padāmbujam vā kūrpādibhiḥ sūkṣmapāśāṇādibhiḥ kiṁ svin na vyathate katham nu nāma na vyatheteti bhavān<sup>55</sup> evāyur jīvanaṁ yāsām tāsām no dhīr bhramati muhyatīti || 19 ||

iti śrīmadbhāgavate mahāpurāṇe daśamaskandhe pūrvārdhe bhāvārthadīpikāyām ṭīkāyām  
ekatriṁśo ’dhyāyah || 31 ||

— • —

dvātriṁśe virahālāpaviklinnahṛdayo hariḥ /  
tatrāvirbhūya gopīs tāḥ sāntvayāmāsa mānayan // 1 //  
svapremāmṛtakallolavihvalikṛtacetasaḥ /  
sad ayām nandayan gopīr udgato nandanandanaḥ // 2 //

#### 10.32.01

iti gopyaḥ pragāyantyaḥ pralapantyaś ca citradhā /  
ruruduḥ susvaraṁ rājan kṛṣṇadarśanalālasāḥ //

iti gopya iti | ity evam prabhṛti | citradhā anekadhā susvaraṁ uccaiḥ kṛṣṇadarśane lālasātispr̄hā yāsām tāḥ || 1 ||

#### 10.32.02

tāsām āvirabhūc chauriḥ smayamānamukhāmbujah /  
pītāmbaradharah sragvī sākṣān manmathamanmathah //

<sup>53</sup> vrajaukasām vanaukasām ca |

<sup>54</sup> dadhīmahi dharturūm yogyam | “arhe krtyatrcāś ca” iti lin |

<sup>55</sup> bhavadāyuṣām iti | ittham eva ca “tvayi dhṛtāsavah” ity upakramo ‘pi |

sākṣān manmathamanmatho jaganmohanasya kāmasyāpi manasy udbhūtaḥ kāmaḥ sāksāt  
tasyāpi mohaka ity arthaḥ || 2 ||

10.32.03

tam vilokyāgataṁ preṣṭham prītyutphulladṛśo 'balāḥ /  
uttasthur yugapat sarvāḥ tanvāḥ prāṇam ivāgatam //

tanvāḥ karacaraṇādayaḥ || 3 || 4 ||

10.32.05

kācid añjalināgrīhnāt tanvī tāmbūlacakritam /  
ekā tadaṅghrikamalaṁ santaptā stanayor adhāt //

añjalinā samhatahastadvayena || 5 ||

10.32.06

ekā bhrukuṭīm ābadhya premasamrambhavihvalā /  
gnantīvaikṣat kaṭākṣepaiḥ sandaṣṭadaśanacchadā //

bhrukuṭīm bhruvam ābadhya kuṭilīkṛtya premasamrambheṇa praṇayakopāveśena vihvalā vivaśā  
daṣṭādharoṣṭhā kaṭāḥ kaṭākṣās tair ye ākṣepāḥ paribhavās tais tādayantīvaikṣat || 6 ||

10.32.07

aparāṇimisaddṛgbhyām juṣāṇā tanmukhāmbujam /  
āpītam api nātṛpyat santas<sup>56</sup> taccaṇaṁ yathā //

animiṣantībhyām animiḷantībhyām dṛgbhyām āpītam api samyag dr̄ṣṭam api punaḥ punar juṣāṇā  
nātṛpyat || 7 ||

10.32.08

tam kācīn netrarandhreṇa hṛdi kṛtya nimilya ca /  
pulakāṅgy upaguhyāste yogīvānandasampluta<sup>57</sup> //

hṛdi kṛtya hṛdayaṁ nītvety arthaḥ || 8 ||

10.32.09

sarvāḥ tāḥ keśavālokaparamotsavanirvṛtāḥ /  
jahur virahajam tāpaṁ prājñam prāpya yathā janāḥ //

prājñam īśvaraṁ prāpya yathā mumuksavo janāḥ | yadvā prājñam brahmajñam prāpya yathā  
saṁsāriṇāḥ | yadvā prājñam sauṣuptam<sup>58</sup> prāpya yathā viśvataijasāvasthā jīvāḥ || 9 ||

10.32.10

tābhīr vidhūtaśokābhīr bhagavān acyuto vṛtaḥ /  
vyarocatādhikam tāta puruṣaḥ śaktibhir yathā //

<sup>56</sup> santo dāsyabhaktiniṣṭhā iti tṛptyabhbāve dr̄ṣṭāntaḥ |

<sup>57</sup> yogīvety antaḥsphūrtau dr̄ṣṭāntaḥ |

<sup>58</sup> sauṣuptam suṣuptisākṣinam ity arthaḥ |

puruṣah paramātmā śaktibhiḥ sattvādibhir yathā | yadvā upāsakah puruṣo jñānabalavīryādibhiḥ |  
yadvā puruṣo 'nuśayī prakṛtyādyupādhibhir vṛto yathā 'dhikam virocate tadvat || 10 ||

10.32.11

tāḥ samādāya kālindyā nirviṣya<sup>59</sup> pulinam vibhuḥ /  
vikasatkundamandāra surabhyanilasatpadam //

vikasatkundamandāraiḥ surabhir yo 'nilas tasmāt ṣaṭpadā yasmiṁs tat || 11 ||

10.32.12

śaraccandrāṁśusandohadhvastadoṣātamah śivam /  
krṣṇāyā hastataralācitakomalaṁvālukam //

śaraccandrāṁśūnāṁ sandohaiḥ samūhair dhvastāṁ doṣātamo rātrigataṁ tamo yasmiṁs tat |  
ataḥ śivam sukhakaram | hastarūpāis taralais taraṅgair ācītā āśrtā komalā vālukā yasmin |  
evambhūtām pulinam tāḥ samādāya nirviṣya tābhīr vṛto 'dhikam vyarocati pūrvenānvayaḥ ||  
12 ||

10.32.13

taddarśanāhlādavidhūtaḥdrujo manorathāntāṁ śrutayo yathā yayuḥ /  
svair uttarīyaiḥ kucakuṇkumāṇkitair acīklpann āsanam ātmabandhave //

tāś ca manorathānām antām yayuḥ pūrṇakāmā babhūvuḥ | śrutayo yatheti | ayam arthaḥ—yathā  
karmakāṇḍe śrutayah parameśvaram apaśyantyas tat tatkāmānubandhair apūrṇā iva bhavanti,  
jñānakāṇḍe tu parameśvaraṁ drṣṭvā tadāhlādapūrṇāḥ kāmānubandhaṁ jahati tadvad iti |  
āptakāmā api premṇā tam abhajann ity āha—svair iti | acīklpan racayāmāsuḥ | ātmabandhave  
'ntaryāmiṇe || 13 ||

10.32.14

tatropaviṣṭo bhagavān sa iśvaro yogesvarāntarhṛdikalpitāsanaḥ<sup>60</sup> /  
cakāsa gopīpariṣadgato 'rcitas<sup>61</sup> traīlokyalakṣmyekapadaṁ vapur dadhat //

gopīsabhāgatas tābhiḥ saṁmānitaḥ san cakāsa śuśubhe | traīokyeyā lakṣmīḥ śobhā tasyā ekam  
eva padam sthānam tadvapur dadhad darśayan || 14 ||

10.32.15

sabhājayitvā tam anaṅgadīpanāṁ sahāsalilekṣaṇavibhramabhruvā /  
saṁsparśanenāṇkakṛtāṅghrihastayoḥ saṁstutya iṣat kūpitā babhāṣire<sup>62</sup> //

sahāsalilekṣaṇena vibhramo vilāso yasyām tayā bhruvopalakṣitāḥ | saṁsparśanena  
saṁmardanena || 15 ||

10.32.16

<sup>59</sup> nirviṣya adhiṣṭhāya |

<sup>60</sup> hṛdikalpitāsanaḥ ity aluksamāsaḥ |

<sup>61</sup> arcitas tāmbūlanarmasmitādinā satkṛtah |

<sup>62</sup> babhāṣire vakṣyamāṇam papracchur iti śeṣaḥ |

gopya ūcuḥ  
bhajato 'nubhajanty eka eka etadviparyayam /  
nobhayāṁś<sup>63</sup> ca bhajanty eka etan no brūhi sādhu bhoḥ //

tatra bhagavato 'kṛtajñatāṁ tadvacanenaivāpādayitukāmā gūḍhābhiprāyā lokavṛttāntam iva  
pr̄cchanti—bhajata iti | bhajataḥ prāṇināḥ | anu anantaram | kecit tadbhajanānusāreṇa bhajanti |  
kecid etad viparyayam yathā bhavati tathā | tadbhajanān apekṣam abhajato 'pi bhajanti | anye tu  
nobhayāṁ<sup>64</sup> iti || 16 ||

10.32.17

śribhagavān uvāca  
mitho bhajanti ye sakhyāḥ svārthaikāntodyamā hi te /  
na tatra sauḥṛdam dharmāḥ svārthārthām tad dhi nānyathā<sup>65</sup> //

viditābhiprāya uttaram āha—mitha iti | he sakhyāḥ, upakārapratyupakāratayā ye mitho bhajanti  
te 'nyaṁ na bhajanti kim tv ātmānam eva | kutah | hi yasmāt svārtha<sup>66</sup> evaikānta udyamo yeṣāṁ  
te | tatra ca na<sup>67</sup> sauḥṛdam ato na sukham, na ca dharmo dr̄ṣṭoddesād gomahiṣyādibhajanavad  
ity arthaḥ || 17 ||

10.32.18

bhajanty abhajato ye vai karuṇāḥ pitaro yathā /  
dharmo nirapavādo<sup>68</sup> tra sauḥṛdam ca sumadhyamāḥ //

ye tv abhajato bhajanti te dvividhāḥ | karuṇāḥ snigdhāś ca | tatra tu yathākramam dharmakāmau  
bhavata ity āha—bhajanty abhajata iti || 18 ||

10.32.19

bhajato 'pi na vai kecid bhajanty abhajataḥ kutah /  
ātmārāmā hy āptakāmā akṛtajñā gurudruhaḥ //

tr̄tiyapraśnottaram bhajato 'pīti | ayam arthaḥ—te tu caturvidhāḥ | eke ātmārāmā aparāgdṛṣāḥ,  
kecid āptakāmā viṣayadarśino 'pi pūrṇakāmatvena bhogecchārahitāḥ, anye 'kṛtajñā mūḍhāḥ,  
anye tu gurudruho 'tikāthīnāḥ “sa pitā yaś tu posakah” iti nyāyād upakartā gurutulyas tasmai  
druhyantiti tathā te || 19 ||

10.32.20

nāhaṁ tu sakhyo bhajato 'pi jantūn bhajāmy amīśām anuvṛttivṛttaye /  
yathādhano labdhadhane vinaṣṭe taccintayānyan nibhṛto na veda //

atra caramakoṭigatam ātmānām matvā, aksisāṁkocaiḥ paraspāraṁ gūḍhasmitamukhīś tā dr̄ṣṭvā  
āha—nāhaṁ tv iti | he sakhyāḥ, ahaṁ teṣāṁ madhye na ko 'pi, kim tu paramakāruṇīkāḥ  
paramasuhṛc ca | katham | amīśām bhajatām anuvṛttivṛttaye nirantaradhyānapravṛtyartham tān

<sup>63</sup> “nobhayāś ca bhajanty anye” iti pāṭhah |

<sup>64</sup> ubhayāṁ bhajataḥ abhajataś ca |

<sup>65</sup> nānyathā parārtham ity arthaḥ |

<sup>66</sup> svārthe svīye dr̄ṣṭaphale |

<sup>67</sup> na sauḥṛdam kaitavamayatvāt |

<sup>68</sup> nirapavādo nirbādhaḥ | idam sauḥṛdasyaḥapi višeṣaṇam |

na bhajāmi | etat sadṛṣṭāntam āha—yatheti | tasya dhanasyaiva cintayā nibhṛtaḥ pūrṇaḥ | vyāpta iti yāvat | anyat kṣutpipāsādy api na veda || 20 ||

10.32.21

evaṁ madarthojjhitalokavedasvānāṁ hi vo mayy anuvṛttaye 'balāḥ /  
mayā parokṣam bhajatā tirohitam māsūyitum mārhatha tat priyam priyāḥ //

evaṁ madarthojjhitalokavedasvānāṁ madarthe ujjhito loko yuktāyuktāpratīksaṇāt, vedaś ca dharmādharmāpratīksaṇāt, svā jñātayaś ca snehatyāgāt yābhish tāsāṁ vo yuṣmākām parokṣam adarśanām yathā bhavati tathā bhajatā yuṣmat premālāpān śṛṅvataiva tirohitam antardhānena sthitam | tat tasmāt he abalā he priyāḥ, mā mām<sup>69</sup> asūyitum doṣāropeṇa draṣṭum yūyam mārhatha na yogyāḥ stha || 21 ||

10.32.22

na pāraye 'ham niravadyasaiñyujāṁ svasādhukṛtyāṁ vibudhāyusāpi vaḥ /  
yā mābhajan durjaragehaśrṅkhalaḥ<sup>70</sup> saṁvṛṣcyā tad vaḥ pratiyātu sādhunā //

āstāṁ idāṁ, paramarthāṁ tu śṛṇutety āha—neti | niravadyā samyuk samyogo yāsāṁ tāsāṁ vo vibudhānāṁ<sup>71</sup> āyuṣāpi cirakāle 'pi svīyāṁ sādhu kṛtyāṁ pratyupakāram kartum na pāraye na śaknomi | kathāṁ bhūtānāṁ | yā bhavatyo durjā ajarā yā gehaśrṅkhalaḥ tāḥ saṁvṛṣcyā nihśesāṁ chittvā mā mām abhajāṁ tāsāṁ | maccittāṁ tu bahuś premayuktatayā naikanisṭham | tasmād vo yuṣmākam eva sādhunā sādhukṛtyena tat yuṣmat sādhu kṛtyāṁ pratiyātu pratikṛtam bhavatu | yuṣmat sauśilyenaiva mamānṛṇyām, na tu matkṛtapratyupakāreṇety arthaḥ || 22 ||

iti śrimadbhāgavate mahāpurāṇe daśamaskandhe pūrvārdhe bhāvārthatadīpikāyāṁ ṭīkāyāṁ dvātrimśo 'dhyāyah || 32 ||

— • —

trayastrīmśe tato gopīmaṇḍalīmadhyago hariḥ /  
priyās tā ramayāmāsa hradiṇīvanakelibhiḥ // 1 //

10.33.01

śrīsuka uvāca  
ittham bhagavato gopyaḥ śrutvā vācaḥ supēśalāḥ<sup>72</sup> /  
jahur virahajām tāpaṁ tadaṅgopacitāśiṣaḥ //

tat tadā aṅga he rājan, yadvā tasya bhagavato 'ṅgena vapuṣā karacaraṇādyavayavair vopacitāḥ samṛddhā āśiṣo yāsāṁ<sup>73</sup> tāḥ || 1 ||

<sup>69</sup> yadvā mādvayaṁ niṣedhe | tathāpi priyam mallakṣaṇam asūyitum mārhatheti mā | api tu mayā dattaduḥkhatvād athaiveti |

<sup>70</sup> "śrṅkhalaṁ" iti vā pāṭhaḥ |

<sup>71</sup> yadvā vigato budho gaṇanābhijño yasmāt tenānantenāyuṣāpi |

<sup>72</sup> supēśalā manoharāḥ |

<sup>73</sup> yadvā tāsāṁ gopīnām aṅgair upacitā āśiṣo yasya |

10.33.02

tatrārabhata govindo rāsakrīḍām anuvrataiḥ /  
strīratnair anvitaḥ pṛitair anyonyābaddhabāhubhiḥ //

rāsakrīḍām rāso<sup>74</sup> nāma bahunartakīyukto nr̥tyaviśeṣas tāṁ krīḍām | anyonyam ābaddhāḥ  
saṁgrathitā bāhavo yais taiḥ saha || 2 ||

10.33.03

rāsotsavah sampravṛtto gopīmaṇḍalamāṇḍitah /  
yogeśvareṇa kṛṣṇena<sup>75</sup> tāsāṁ madhye dvayor dvayoh /  
praviṣṭena gr̥hitānāṁ kaṇṭhe svanikāṭam striyah //

tatsāhityam abhinayena darśayati—rāsotsava ity akṣaracatuṣṭayādhikena sārdhena | tāsāṁ  
maṇḍalarūpenāvasthitānāṁ dvayor dvayor madhye praviṣṭena tenaiva kaṇṭhe gr̥hitānāṁ  
ubhayata ḍaliṇgitānāṁ | kathambhūtena | yaṁ sarvāḥ striyah svanikāṭam mām evāśliṣṭavān iti  
manyerams tena etad arthaṁ dvayor dvayor madhye praviṣṭenety arthaḥ | nanv ekasya katham  
tathā praveśah, sarvasannihitatve vā kutah svāikanikāṭatvābhimānas tāsāṁ ity ata uktam—  
yogeśvareṇeti | acintyaśaktinety arthaḥ || 3 ||

10.33.04

yaṁ manyeran nabhas tāvad vimānaśatasāṅkulam /  
divaukasāṁ sadārāṇāṁ autsukyāpahṛtātmanām //

tāvat tatkṣaṇam evautsukyavyāptamanasāṁ sastrīkāṇāṁ devānāṁ vimānaśataiḥ saṅkulāṁ  
saṅkīrṇāṁ nabho babhūva || 4 ||

10.33.05

tato dundubhayo nedur nipetuḥ puṣpavṛṣṭayah /  
jagur gandharvapatayah sastrīkās tadyaśo 'malam //

tat tasya bhagavataḥ śrīkṛṣṇasyāmalaṁ nirmalaṁ yaśo jagur iti || 5 ||

10.33.06

valayānāṁ nūpurāṇāṁ kiṅkiṇīnāṁ ca yoṣitām /  
sapriyāṇāṁ abhūc chabdas tumulo rāsamaṇḍale //

sapriyāṇāṁ kṛṣṇasahitānāṁ | tumulaḥ saṅkīrṇaḥ || 6 ||

10.33.07

tatrātiśuśubhe tābhir bhagavān devakīsutaḥ /  
madhye maṇīnāṁ haimānāṁ mahāmarakato yathā //

mahāmarakato nīlamaṇir iva haimānāṁ maṇīnāṁ madhye madhye tābhiḥ svarṇavarṇābhir  
āśliṣṭābhiḥ śuśubhe | gopīdṛṣṭyabhiprāyeṇa vā vinaiva madhyapadāvṛttim ekavacanam || 7 ||

<sup>74</sup> “natair gr̥hitakaṇṭhānāṁ anyonyāttakaraśriyam / nartakīnāṁ bhaved rāso maṇḍalibhūya nartanam //” iti  
rāsalakṣaṇam |

<sup>75</sup> kṛṣṇena nimittaṇa sampravṛttah | yadvāntarbhāvitanyarthah | kṛṣṇena samyak pravṛtta ity arthaḥ |

10.33.08

pādanyāsair bhujavidhutibhiḥ sasmitair bhrūvilāsair  
bhajyan madhyaiś calakucapataiḥ kundalair gāndalolaiḥ /  
svidyanmukhyah kabararaśanāgranthayah krṣṇavadhvō  
gāyantyas tam taḍita iva tā meghacakre virejuḥ //

sa yathā tābhiḥ śuśubhe, tathā tā api tena virejur ity āha—pādanyāsair iti | bhujavidhutibhiḥ karacālanair bhajyamānair madhyaiś caladbhiḥ kucaīś ca paṭaiś ca | gaṇḍalolair gaṇdeśu cañcalaiḥ | svidyan mukhyah svidyanti svedam udgiranti mukhāni yāsām tāḥ | kabareśu raśanāsu ca granthayo dṛḍhā yāsām | yadvā teṣu tāsu cāgranthayah, śithilagranthaya ity arthaḥ | tatra nānāmūrtih krṣṇo meghacakram iva, tās tu bahuvidhās taḍita iva svedas tuṣāra iva, gītam garjitam eveti yathāśāṁbhavamūhyam || 8 ||

10.33.09

uccair jagur nr̥tyamānā<sup>76</sup> raktakanṭhyo ratipriyāḥ /  
kr̥ṣṇābhimarśamuditā yadgītenedam āvṛtam //

nr̥tyamānā nr̥tyantyah | raktakanṭhyo nānārāgair anurañjitakanṭhyah | kr̥ṣṇasyābhimarśena saṁsparśena muditāḥ | idam viśvam || 9 ||

10.33.10

kācit samāṁ mukundena svarajātīr amiśritāḥ /  
unninye pūjītā tena priyatā sādhu sādhv iti /  
tad eva dhruvam unninye tasyai mānam ca bahv adāt //

mukundena saha svarajātīḥ ṣadjādisvarālāpagatīḥ | amiśritāḥ kr̥ṣṇonnītābhir asaṅkīrṇāḥ |  
priyamāṇena saṁmānitā tajjāty unnayanam eva dhruvam dhruvākhyam tālaviśeṣam kṛtvā  
unninye unniṭavatī || 10 ||

10.33.11

kācid rāsapariśrāntā pārśvasthasya gadābhṛtaḥ /  
jagrāha bāhunā skandham ślathadvalayamallikā //

evam nr̥tyagītādinā śrīkr̥ṣṇasamāṁmānitānāṁ tāsām atiprītivilasitam vṛttam āha—kācid iti |  
ślathanti valayāni mallikāś ca yasyāḥ sā || 11 ||

10.33.12

tatraikāṁsagatam bāhum kr̥ṣṇasyotpalasaurabham /  
candanāliptam āghrāya hr̥ṣṭaromā cucumba ha //

utpalasya saurabham yasya tam bāhum || 12 ||

10.33.13

kasyāścin nātyavikṣiptakuṇḍalatviśamaṇḍitam /  
gaṇḍam gaṇde sandadhatyā adāt tāmbūlacarvitam //

<sup>76</sup> nr̥tyamānā iti nr̥tyakāle 'pi gānam śānajārṣah | yadvā tāccchilyād auśānac | yadvā nr̥tyena mānah kr̥ṣṇakṛto yāsām |

nātyena nṛtyena vikṣiptayoś cañcalayoh kuṇḍalayos<sup>77</sup> tviṣeṇa tviṣā maṇḍitam gaṇḍam kapolam  
tathābhūte svagānde saṁdadhatyāḥ saṁyojayantyāḥ || 13 ||

10.33.14

nṛtyantī gāyatī kācit kūjan nūpuramekhalā /  
pārśvasthācyutahastābjam śrāntādhāt stanayoh śivam //

kūjatī nūpure mekhalā ca yasyāḥ sā || 14 ||

10.33.15

gopyo labdhvācyutam kāntam śriya ekāntavallabham /  
gr̥hitakanṭhyas taddorbhyām gāyantyas tam vijahri //

evam anyā api gopyo yathā yathā nānāvibhramair vijahrur ity āha—gopya iti || 15 ||

10.33.16

karṇotpālakaviṭāṅkakapolagharmavaktraśriyo valayanūpuraghoṣavādyaiḥ /  
gopyaḥ samān bhagavatā nanṛtuḥ svakeśasrasrajo bhramaragāyakarāsagoṣṭhyām //

tatra vādakeṣu gāyakesu gandharvakinnarādiṣu rasāveṣena muhyatsu cānyām eva vādyādi-  
sampattiṁ darśayan rāsasāmbhramam āha—karṇotpalaṁ iti | karṇotpalaṁ cālakaviṭāṅkair  
alakālaṅkṛtaih kapolaṁ ca gharmaiś ca vaktreṣu śrīḥ śobhā yāsām tāḥ | ghoṣāḥ kiṅkiṇyāḥ |  
valayanūpuraghoṣair vādyair vāditraih svakeśebhyāḥ srastāḥ srājo yāsām tāḥ | etena  
tālagatisamtuṣṭāḥ keśāḥ saśirahkampāṁ pādeṣu puṣpavṛṣṭim ivākurvann ity utprekṣitam |  
bhagavatā saha nanṛtuḥ | kva | bhramarā eva gāyakā yasyām rāsasabhāyām || 16 ||

10.33.17

evam pariṣvaṅgakarābhimarśasnigdhekṣanoddāmavilāsaḥsaiḥ /  
reme rameśo vrajasundarībhīr yathārbhakaḥ svapratibimbavibhramāḥ //

yathā gopyo nānāvibhramair bhagavatā saha vijahrur evam bhagavān api svavilāsaīs tābhiḥ saha  
rema ity āha—evam iti | tadvilāsaṅabhibhūtasyaiva ratau dṛṣṭāntaḥ—yathārbhaka iti |  
svapratibimbair vibhramāḥ krīḍā yasya sa iva | anenaitad darśitam—svīyam eva  
sarvakalākauśalam saugandhyalāvan্যamādhuryādi ca tāsu sañcārya tābhiḥ saha reme  
yathārbhakaḥ svapratibimbair iti || 17 ||

10.33.18

tadaṅgasāṅgapramudākulendriyāḥ keśān dukūlam kucapaṭṭikām vā /  
nāñjaḥ prativyodhūm alām vrajastriyo visrastamālābharaṇāḥ kurūdvaha //

tās tu bhagavadvilāsair ākulā babbūvur ity āha—tadaṅgeti | tasyāṅgasāṅgena prakṛṣṭām utprītis  
tayā ākulāny avaśānīndriyāṇi yāsām tāḥ viślathabandhān keśādīn añjasā<sup>78</sup> prativyodhūm  
yathāpūrvam dhartum nālām na samarthā babbūvuh | visrastā mālā ābharaṇāni ca yāsām tāḥ ||  
18 ||

<sup>77</sup> nṛtyena vikṣipte cañcale kuṇḍale ca svābhāvikī gaṇḍatviṭ ca tatsamāhāras tviṣam tena maṇḍitam iti | “dvandvāc  
cudasahāntāt” iti tac |

<sup>78</sup> añjasā anusaṅdhānapūrvakam |

10.33.19

kṛṣṇavikṛīḍitam viksya mumuhuḥ khecarastriyah /  
kāmārditah śāśāṅkaś ca sagano vismito 'bhavat //

na kevalam tā evākulendriyāḥ kintu devyo 'pi ty āha—kṛṣṇavikṛīḍitam iti | kim ca śāśāṅkaś ceti |  
anenaitat sūcitat—śāśāṅkena vismitena gatau vismṛtāyā tataḥ prāktanāḥ sarve 'pi grahās tatra  
tatraiva tasthus tataś cātidīrghāsu rātriṣu yathāsukharin vijahrur iti || 19 ||

10.33.20

kṛtvā tāvantam ātmānam yāvatīr gopayoṣitah /  
reme sa bhagavāṁs tābhir ātmārāmo 'pi līlayā //

kim ca kṛtveti | ayam bhāvah—“kātyāyani mahāmāye mahāyoginy adhīsvari / nandagopasutam  
devi patim me kuru te namah //”<sup>79</sup> iti pratyekam tābhiḥ prārthanād bhagavatāpi—“yātābalā<sup>80</sup>  
vrajam siddhā mayemā ramasyatha kṣapāḥ /”<sup>80</sup> iti tathaiva pratiśrutatvāt tāvantam ātmānam  
kṛtvā reme iti | yāvatīr yāvatyāḥ || 20 ||

10.33.21

tāsām ativihāreṇa<sup>81</sup> śrāntānām vadanāni saḥ /  
prāmrjat karuṇāḥ premṇā śantamenāṅga pāṇinā //

kṛpātiśayam āha—tāsām iti || 21 ||

10.33.22

gopyah sphuratpuraṭakunḍalakuntalatvidgaṇḍāśriyā sudhitahāsanirīkṣaṇena /  
mānām dadhatya ṛṣabhasya jaguḥ kṛtāni puṇyāni tatkararuhasparśapramodāḥ //

tato 'tihṛṣṭānām gopīnām caritam āha—gopya iti | sphuratām svarṇakuṇḍalānām kuntalānām ca  
tviṣā gaṇdeṣu yā śrīs tayā sudhitēnāmṛtāyitena hāsasahitena nirīkṣaṇena ca ṛṣabhasya patyuh  
kṛṣṇasya mānām dadhatyāḥ pūjām kurvatyas tatkarmāṇi jaguḥ | tasya kararuhair nakhaiḥ  
sparśena pramodo yāsām tāḥ || 22 ||

10.33.23

tābhir yutāḥ śramam apohitum aṅgasāṅgaghṛṣṭasrajah sa<sup>82</sup> kucakuṇkumarañjitāyāḥ /  
gandharvapālibhir anudruta āviśad vāḥ śrānto gajībhir ibharād iva bhinnasetuḥ //

atha jalakelim āha—tābhir iti | tāsām aṅgasāṅgena ghṛṣṭā saṁmarditā yā srak tasyāḥ ata eva  
tāsām kucakuṇkumena rañjitāyāḥ sambandhibhir gandharvapālibhir gandharvapā  
gandharvapataya iva gāyanto yo 'layas tair anudruto 'nugataḥ sa kṛṣṇo vāḥ udakam āviśat |  
bhinnasetur vidārita vaprah svayaṁ cātikrāntalokavedamaryādah || 23 ||

10.33.24

so 'mbhasy alam yuvatibhiḥ pariṣicyamānah premṇekṣitah<sup>83</sup> prahasatibhir itas tato 'ṅga /

<sup>79</sup> BhP 10.22.04

<sup>80</sup> BhP 10.22.27

<sup>81</sup> “tāsām rativihāreṇa” iti pāṭhaḥ |

<sup>82</sup> “svakucakuṇkuma” iti pāṭhaḥ |

<sup>83</sup> “premṇekṣitah” ity api pāṭhaḥ |

vaimānikaiḥ kusumavarṣibhir īdyamāno reme svayam̄ svaratir<sup>84</sup> atra gajendralilah //

svaratir ātmārāmo 'pi atra gopīmaṇḍale 'mbhasi vā || 24 ||

10.33.25

tataś ca kṛṣṇopavane jalasthalaprasūnagandhānilajuṣṭadiktaṭe /  
cacāra bhṛṅgapramadāgaṇāvṛto yathā madacyud dviradaḥ kareṇubhiḥ //

sthalajalakṛīde darśite vanakṛīdām darśayati—tataś ceti | yamunāyā upavane  
jalasthalaprasūnānām gandho yasminīśa tenānilena juṣṭāni diśām taṭāny antā yasmin | yadvā diśāś  
ca taṭām sthalām ca yasmīn upavane | bhṛṅgānām pramadānām ca gaṇair āvṛtaḥ || 25 ||

10.33.26

evaṁ śāśāṅkāṁśuvirājīta niśāḥ sa satyakāmo 'nuratābalāgaṇaḥ /  
siṣeva ātmany avaruddhasaurataḥ sarvāḥ śaratkāvyakathārasāśrayāḥ //

rāsakṛīdām nigamayati—evam iti | sa kṛṣṇaḥ satyasaṅkalpo 'nurāgistrīkadambastha evam sarvā  
niśāḥ sevitavān | śaratkāvyakathārasāśrayāḥ śaradi bhavāḥ kāvyeṣu kathyamānā ye rasāś teṣām  
āśrayabhbūtā niśāḥ | yadvā niśā iti dvitīyā 'tyantasaṁyoge | śringāraraśāśrayāḥ śaradi<sup>85</sup> prasiddhāḥ  
kāvyeṣu yāḥ kathās tāḥ siṣeve iti | evam apy ātmany evāvaruddhaḥ saurataś caramadhātura na tu  
skhalito yasyeti kāmajayoktiḥ || 26 || 27 ||

10.33.28

sa kathaṁ dharmasetūnām vaktā kartābhirkṣitā /  
pratīpam ācarad brahmaṇa paradārābhīmarśanam //

pratīpam pratikūlādharmam ity arthaḥ | ācarat kṛtavān | na cedam adharmamātram kalañja-  
bhakṣaṇādivat kintu mahāsāhasam ity āha—paradārābhīmarśanam iti || 28 ||

10.33.29

āptakāmo yadupatiḥ kṛtavān vai jugupsitam /  
kim abhiprāya etan naḥ saṁśayaṁ chindhi suvrata //

āptakāmasya nāyam adharma iti ced yady evam kāmābhāvān ninditaṁ kenābhiprāyeṇa kṛtavān  
iti pṛcchati—āptakāma iti || 29 ||

10.33.30

śrīśuka uvāca

dharmavyatikramo dṛṣṭa iśvarāṇām<sup>86</sup> ca sāhasam /  
tejīyasām na doṣāya vahneḥ<sup>87</sup> sarvabhujo yathā //

<sup>84</sup> svaratiḥ ātmārāmo 'pi, yadvā svāsu tāsu ratir yasya, kim vā svā asādhāraṇī ratir jalakṛīdā yasya |

<sup>85</sup> śaratkāvyakathāḥ śaradi sarvadeśakālakavibhir yāvatyo varṇayitum ūśkyante tāvatih kathāḥ siṣeve ācāra |

<sup>86</sup> iśvarāṇām karmādipāratantryahīnānām |

<sup>87</sup> vahneḥ sarvabhuktvaṁ yathā nāpāvityāyeti |

parameśvare kaimutikanyāyena parihartum sāmānyato mahatāṁ vṛttam āha—  
dharmavyatikrama iti | sāhasam ca dṛṣṭam prajāpatīndrasomaviśvāmitrādīnām | tac ca teṣāṁ  
tejasvināṁ dosāya na bhavatīti || 30 ||

10.33.31

naitat samācārej jātu manasāpi hy anīśvaraḥ /  
vinaśyatā ācaran maudhyād yathā rudro 'bdhijam viṣam //

tarhi “yad yad ācarati śreṣṭhaḥ” iti nyāyenānyo ’pi kuryād ity āśaṅkyāha—naitad iti | anīśvaro  
dehādiparatantrah yathā rudravyatirikto viṣam ācaran bhakṣayan || 31 ||

10.33.32

īśvarāṇāṁ vacaḥ satyam tathaivācaritam kvacit /  
teṣāṁ yat svavacoyuktam buddhimāṁs tat samācāret //

katham tarhi sadācārasya prāmāṇyam ata āha—īśvarāṇāṁ iti | teṣāṁ vacaḥ satyam, atas tad  
uktam ācared eva | ācaritam tu kvacit satyam | ataḥ svavacoyuktam teṣāṁ vacasā yadyad yuktam  
aviruddham tattad evācāret || 32 ||

10.33.33

kuśalācaritenaiṣāṁ iha svārtho na vidyate / viparyayena vānarthaḥ nirahaṅkāriṇāṁ prabho //

nanu tarhi te ’pi kim evam sāhasam ācaranti tatrāha—kuśaleti | prārabdhakarmakṣapaṇamātram  
eva teṣāṁ kṛtyam nānyad ity arthaḥ || 33 ||

10.33.34

kim<sup>88</sup> utākhilasattvānāṁ tiryaṅmartyadivaukasām / īśituś ceśitavyānāṁ kuśalākuśalānvayaḥ //

prastutam āha—kim uteti | kuśalākuśalānvayo na vidyata iti kiṁ punar vaktavyam ity arthaḥ ||  
34 ||

10.33.35

yatpādaṅkajaparāganisevatṛptā yogaprabhāvidhutākhilakarmabandhāḥ /  
svairām caranti munayo ’pi na nahyamānās tasyecchayāttavapuṣaḥ kuta eva bandhaḥ //

etad eva sphuṭikaroti—yasya pādaṅkajaparāgasya niṣevaṇena trptāḥ, yadvā yasya  
pādaṅkajaparāge niṣevā yeṣāṁ te ca te trptāś ceti bhaktā ity arthaḥ | tathā jñāninaś ca na  
nahyamānā bandhanam aprāptavantaḥ || 35 ||

10.33.36

gopīnāṁ tatpatīnāṁ ca sarveṣāṁ eva dehinām /  
yo ’ntaś carati so ’dhyakṣaḥ krīḍaneneha dehabhāk //

<sup>88</sup> yadā īśitavyānāṁ niyamyānāṁ nirahaṅkāriṇāṁ jīvānāṁ kuśalākuśalānvayo na vidyate tadā tiryagādirūpāṇām  
akhilasattvānāṁ īśitūr niyantuḥ kuśalākuśalānvayo na vidyata iti kiṁ u vaktavyam iti pūrvaślokasthena “na  
vidyate” iti padasambandhenānvayaḥ |

paradāratvam gopīnām aṅgikṛtya pariḥṛtam, idānīm bhagavataḥ sarvāntaryāmiṇah paradigmārasevā nāma na kācid ity āha—gopīnām iti | yo ’ntaś caraty adhyakṣo buddhyādisākṣī sa eva krīḍanena dehabhāk, na tv asmadāditulyo yena dosah syād iti || 36 ||

10.33.37

anugrahāya bhūtānām<sup>89</sup> mānuṣam deham āsthitaḥ /  
bhajate tādṛśih krīḍā yāḥ śrutvā<sup>90</sup> tatparo bhavet //

nanv evam ced āptakāmasya nindite kutah pravṛttir ity ata āha—anugrahāyeti | śringāra-  
rasākr̄ṣṭacetaso ’tibahirmukhān api svaparān kartum iti bhāvah || 37 ||

10.33.38

nāsūyan khalu kṛṣṇāya mohitās tasya māyayā /  
manyamānāḥ svapārśvasthān svān svān dārān vrajaukasah //

nanv anye ’pi bhinnācārāḥ svaceṣṭitam evam eveti vadanti tatrāha—nāsūyann iti |  
evambhūtaisvaryābhāve tathā kurvantah pāpā jñeyā iti bhāvah || 38 ||

10.33.39

brahmaṛātra upāvṛtte vāsudevānumoditāḥ /  
anicchantyo yayur gopyah svagṛhān bhagavatpriyāḥ<sup>91</sup> //

brahmaṛatre brāhme muhūrte upāvṛtte prāpte || 39 ||

10.33.40

vikrīḍitam vrajavadhūbhīr idam ca viṣṇoh ūrādhānvito ’nuśr̄ṇuyād atha varṇayed yāḥ /  
bhaktim parām bhagavati prati labhya kāmam hṛdrogam āśv apahinoty acireṇa dhīrah //

bhagavataḥ kāmavijayarūparāsakrīḍāśravaṇādeḥ kāmavijayam eva phalam āha—vikrīḍitam iti |  
acireṇa dhīrah san hṛdrogam kāmam<sup>92</sup> āśu apahinoti parityajatīti || 40 ||

seyam śrīparamānandaseviśrīdharanirmitā /  
śrībhāgavatabhāvārthadīpikā daśamāśrayā // 1 //

iti śrīmadbhāgavate mahāpurāṇe daśamaskandhe pūrvārdhe bhāvārthadīpikāyām ṭīkāyām  
trayastrīṁśo ’dhyāyah || 33 ||

— • —

<sup>89</sup> “bhaktānām” iti pāṭhaḥ |

<sup>90</sup> “smṛtvā” iti pāṭhaḥ |

<sup>91</sup> bhagavān priyo yāsām, bhagavato vā priyāḥ |

<sup>92</sup> yadvā kāmam yatheṣṭām āśu bhaktim labdhvā kāmādisarvahṛdrogam acireṇa hinotīty arthaḥ |